

# HUNDERDORFER Gemeindebote



Ausgabe 39 Oktober 2024

www.hunderdorf.de





## Gemeinde Hunderdorf

Sollacher Straße 4 · 94336 Hunderdorf  
 Telefon: 09422/8570-0  
 Telefax : 09422/8570-30  
 E-Mail: [gemeinde@hunderdorf.de](mailto:gemeinde@hunderdorf.de)  
[www.hunderdorf.de](http://www.hunderdorf.de)

### Öffnungszeiten

Montag	8.00-12.00 Uhr	13.00-16.00 Uhr
Dienstag	8.00-12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch	8.00-12.00 Uhr	13.00-16.00 Uhr
Donnerstag	8.00-12.00 Uhr	13.00-18.00 Uhr
Freitag	8.00-12.00 Uhr	geschlossen

### Wertstoffhof:

Mittwoch	13.00 Uhr bis 15.30 Uhr (Winterzeit)
Mittwoch	15.00 Uhr bis 17.30 Uhr (Sommerzeit)
Freitag	15.00 Uhr bis 17.30 Uhr (Sommerzeit)
Samstag	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr

## Notrufnummern

### Rettungsleitstelle: Telefon 112

Notarzt, Notfallrettung und Krankentransport, Feuerwehr

### Bereitschaftspraxis Straubing

#### Notrufnummer 116 117

St. Elisabethstraße 23, 94315 Straubing

#### Öffnungszeiten:

Mo-Fr 18.00-21.00 Uhr, Sa + So 09.00-21.00 Uhr, Feiertag 09.00-21.00 Uhr

**Kinderärztlicher Notfalldienst:** Sa 10.00 - 12.00 Uhr u. 16.30-18.00 Uhr

So 10.00 - 12.00 Uhr u. 16.30-18.00 Uhr

### Giftnotruf München: Telefon 089 / 19240

Klinikum rechts der Isar, Ismaninger Straße 22, 81675 München  
[www.toxinfo.org](http://www.toxinfo.org)

**Apotheken-Notdienst:** [www.lak-bayern.notdienst-portal.de](http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de)

**Zahnarzt-Notdienst:** [www.zahnarzt-notdienst.de](http://www.zahnarzt-notdienst.de)

**Polizei:** Telefon 110

**Feuerwehr:** Telefon 112

**Kinder- und Jugendtelefon:** Telefon 0800 / 1110333 (kostenfrei)

**Klinik Bogen:** Telefon 0 94 22 / 8 22-0

**Frauenhaus Straubing:** Telefon 094 21 / 83 0486

## Banken

### • Raiffeisenbank Straubing e.G.

Geschäftsstelle Hunderdorf  
 Quellenweg 2 · 94336 Hunderdorf · Telefon 09421/9914-0

### • Sparkasse Niederbayern-Mitte

Geschäftsstelle Hunderdorf  
 Sollacher Straße 1 · 94336 Hunderdorf · Tel. 09421/8634540

## Abwasser und Wasser

### • Abwasserbeseitigung

Gemeinde Hunderdorf  
 Sollacher Straße 4 · 94336 Hunderdorf · Tel. 09422/8570-0

### • Zweckverband Wasserversorgung Bogenbachtalgruppe

Hausanschrift: Leutnerstraße 26 · 94315 Straubing Telefon: 09421/ 9977-0  
 Fax: 09421/ 9977-99  
 Web: [www.wasserzweckverband-hunderdorf.de](http://www.wasserzweckverband-hunderdorf.de)  
 E-Mail: [poststelle@wzv-sr.bayern.de](mailto:poststelle@wzv-sr.bayern.de)  
 24h-Entstörungsdienst: 09421/9977-77

## Kontakt Gemeindebote

### • Stefan Diewald

Eichenfeldstraße 4 · 94336 Hunderdorf · Telefon 09422/807207  
 E-Mail: [stefandiewald@gmx.de](mailto:stefandiewald@gmx.de)

## Telefonliste der Mitarbeiter der Verwaltung

Name	Telefon	Zi.	E-Mail
Baumgartner Elisabeth	09422 / 8570-28	002	<a href="mailto:elisabeth.baumgartner@hunderdorf.de">elisabeth.baumgartner@hunderdorf.de</a>
Baumgartner Lena	09422 / 8570-34	004	<a href="mailto:lena.baumgartner@hunderdorf.de">lena.baumgartner@hunderdorf.de</a>
Diewald Doreen	09422 / 8570-42	006	<a href="mailto:doreen.diewald@hunderdorf.de">doreen.diewald@hunderdorf.de</a>
Drexler Sepp	09422 / 8570-11	007	<a href="mailto:sepp.drexler@hunderdorf.de">sepp.drexler@hunderdorf.de</a>
Ehrnböck Mario	09422 / 8570-26	103	<a href="mailto:mario.ehrnboeck@hunderdorf.de">mario.ehrnboeck@hunderdorf.de</a>
Fuchs Kathrin	09422 / 8570-36	006	<a href="mailto:kathrin.fuchs@hunderdorf.de">kathrin.fuchs@hunderdorf.de</a>
Holzappel Carmen	09422 / 8570- 0	004	<a href="mailto:carmen.holzappel@hunderdorf.de">carmen.holzappel@hunderdorf.de</a>
Hartmannsgruber Margot	09422 / 8570-29	001	<a href="mailto:margot.hartmannsgruber@hunderdorf.de">margot.hartmannsgruber@hunderdorf.de</a>
Krampfl Angela	09422 / 8570-35	006	<a href="mailto:angela.krampfl@hunderdorf.de">angela.krampfl@hunderdorf.de</a>
Macht Lisa	09422 / 8570-41	004	<a href="mailto:lisa.macht@hunderdorf.de">lisa.macht@hunderdorf.de</a>
Mühlbauer Julia	09422 / 8570-31	103	<a href="mailto:julia.muehlbauer@hunderdorf.de">julia.muehlbauer@hunderdorf.de</a>
Pollmann Hans	09422 / 8570-10	003	<a href="mailto:hans.pollmann@hunderdorf.de">hans.pollmann@hunderdorf.de</a>
Rother Sandra	09422 / 8570-16	002	<a href="mailto:sandra.rother@hunderdorf.de">sandra.rother@hunderdorf.de</a>
Weidacher Claudia	09422 / 8570-19	102	<a href="mailto:claudia.weidacher@hunderdorf.de">claudia.weidacher@hunderdorf.de</a>
Wolf Markus	09422 / 8570-23	107	<a href="mailto:markus.wolf@hunderdorf.de">markus.wolf@hunderdorf.de</a>

## Schulen

### • Grundschule Hunderdorf

Quellenweg 9 · 94336 Hunderdorf  
 Telefon 09422/50 105-0 · Telefax 09422/50 105-18

### • Mittelschule Hunderdorf

Quellenweg 3 · 94336 Hunderdorf  
 Telefon 09422/50 105-10 · Telefax 09422/50 105-18  
[www.schule-hunderdorf.de](http://www.schule-hunderdorf.de) · E-Mail: [schule@hunderdorf.de](mailto:schule@hunderdorf.de)

### • Volkshochschule Außenstelle Hunderdorf

[hunderdorf@vhs-straubing-bogen.de](mailto:hunderdorf@vhs-straubing-bogen.de)  
 Brunnenstraße 30a · 94336 Hunderdorf · Telefon 09422 9893043

## Kindergarten St. Nikolaus Hunderdorf

- Gruppe Vogelnest 09422 / 3006
  - Gruppe Drachenhöhle 09422 / 4022974
  - Gruppe Tausendfüßler 09422 / 4022975
  - Gruppe Bärenhöhle 09422 / 4022976
  - Gruppe Kleine Frösche 09422 / 4022981
  - Gruppe Zwergerl 09422 / 4022978
- [www.hunderdorf-kindergarten.de](http://www.hunderdorf-kindergarten.de)  
 E-Mail: [kindergarten.hunderdorf@t-online.de](mailto:kindergarten.hunderdorf@t-online.de)

## Gemeindebibliothek

### Hunderdorf – Neukirchen – Windberg

Quellenweg 3 · 94336 Hunderdorf  
 Telefon 09422/50 105 24 · [www.hunderdorf.de/bibliothek](http://www.hunderdorf.de/bibliothek)  
 Öffnungszeiten:  
 Di. 16.00-19.00 Uhr Mi. 9.00-11.00 Uhr Do. 16.00-19.00 Uhr

## Ärzte und Apotheke, Pfarramt

### • Dr. med. Michael Hartmann

Kirchgasse 8 · 94336 Hunderdorf · Telefon 09422/50112-0  
[www.dr-med-michael-hartmann.de](http://www.dr-med-michael-hartmann.de)

### • Jörg Lichte, Arzt

Quellenweg 20 a · 94336 Hunderdorf · Telefon 09422/1616

### • Gisela Sandmann, Zahnärztin

Sollacher Straße 5 · 94336 Hunderdorf · Telefon 09422/3301  
[www.zahnarzt-hunderdorf.de](http://www.zahnarzt-hunderdorf.de)

### • Apotheke St. Nikolaus

Sollacher Straße 3 · 94336 Hunderdorf · Telefon 09422/999  
[www.nikolausapo.de](http://www.nikolausapo.de)

### • Mobile Krankenpflege Hunderdorf Karin Gutmann

Am Sportplatz 4 · 94336 Hunderdorf  
 Telefon 09422 206 008 1  
 E-Mail: [karin.gutmann@korian.de](mailto:karin.gutmann@korian.de)

### • Katholisches Pfarramt

Hauptstraße 19 · 94336 Hunderdorf · Telefon 09422/2243  
 E-Mail: [hunderdorf@bistum-regensburg.de](mailto:hunderdorf@bistum-regensburg.de)

### • Evangelisches Pfarramt

Ludmillastraße 7 · 94327 Bogen · Telefon 09422/1243

### • Leichenfrau

Irene Scheibenthaler · Telefon 09422/4851

## Aus den Gemeinderatssitzungen

### Sitzung vom 01.08.2024

**Bauleitplanung:** Der Gemeinderat hat für das Sondergebiet „SO Freiflächen-Photovoltaikanlage Sollach“ den Bebauungsplan mit integriertem Grünordnungsplan als Satzung beschlossen sowie die notwendige Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplans durch Deckblatt Nr. 27 verbindlich festgestellt. Durch dieses Bauleitplanverfahren wird die Errichtung einer weiteren Freiflächen-Photovoltaikanlage ermöglicht.

### Sitzung vom 19.09.2024

**Hochwasserschutz:** Für das Hochwasserschutz- und Rückhaltekonzept Lintacher Graben und Graben Hoch hat Dr. Markus Ammer hydrologische Bewertungen der Hochwasserrückhaltevarianten und Zusatzmaßnahmen wie Gewässerausbau und Geländeauffüllungen vorgestellt.

**Glasfaserausbau:** Der Gemeinderat hat beschlossen, einen Antrag auf Zuwendung zum Glasfaserausbau im Rahmen des Gigabitförderverfahren des Bundes 2.0 für 926 unterversorgte Adressen zu stellen.

**Jugendförderung:** Die Förderrichtlinien und -sätze des Kreisjugendrings werden von der Gemeinde in leicht abgewandelter Form bereits angewandt. Der Kreisjugending hat seine Förderrichtlinien und -sätze angepasst, weshalb der Gemeinderat die Anpassung der Förderrichtlinien und -sätze auch beschlossen hat.

**ENERGIEBERATUNG IM KREIS STRAUBING-BOGEN**

Eine Kooperation des Landkreises Straubing-Bogen mit der Verbraucherzentrale Bayern

**Wo** Landratsamt Straubing-Bogen  
Leutnerstraße 15  
94315 Straubing

**Wann** Jeden 2. und 4. Montag im Monat von 13 bis 17 Uhr  
(nach Terminvereinbarung)

Terminvereinbarung unter 09421 / 973-553 (Ortstarif)  
oder kostenlos unter 0800 – 809 802 400

[www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de)

verbraucherzentrale Bayern

## Glückwünsche zum Dienstjubiläum

Elisabeth Baumgartner ist seit 25 Jahren im öffentlichen Dienst beschäftigt



Gemeinschaftsvorsitzender Max Höcherl und Geschäftsstellenleiter Hans Pollmann überreichen der Jubilarin Elisabeth Baumgartner eine Ehrenurkunde und einen Blumenstrauß.

Am 1. September konnte Elisabeth Baumgartner ihr 25-jähriges Dienstjubiläum feiern. Gemeinschaftsvorsitzender Max Höcherl gratulierte ihr auch im Namen seiner Bürgermeisterkollegen aus den Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft, Matthias Wallner und Helmut Haimerl. Glückwünsche gab es auch von Geschäftsstellenleiter Hans Pollmann und den Kolleginnen und Kollegen. Außerdem wurden Elisabeth Baumgartner eine Ehrenurkunde und ein Blumenstrauß überreicht.

Die Jubilarin ist seit Mai 2012 in der VG Hunderdorf beschäftigt. Ihr Einsatzgebiet umfasste zunächst die Kasse, mittlerweile ist sie im Ordnungsamt sowie im Standes- und Meldeamt eingesetzt. Zuvor war Elisabeth Baumgartner im Bayerischen Polizeiverwaltungsamt in Straubing, bei den Finanzämtern München und Straubing sowie in der Standortverwaltung Bogen beschäftigt, wo sie am 1. September 1999 ihre Laufbahn im öffentlichen Dienst begann.

Höcherl hob in seiner Laudatio ihre stete Hilfsbereitschaft und Freundlichkeit im Umgang mit Bürgern und Kollegen sowie die schnelle und exakte Arbeitsbewältigung hervor.

## MdL Josef Zellmeier besucht zukünftige Seniorentagespflegeeinrichtung

Landesamt für Pflege fördert Vorhaben

Josef Zellmeier, Mitglied des Bayerischen Landtags und Vorsitzender des Haushaltsausschusses, überbrachte persönlich die positive Nachricht, dass das Landesamt für Pflege das Projekt der Seniorentagesstätte Kammerer in Hunderdorf fördern wird. Die Gemeinde Hunderdorf erhält vom Landesamt für Pflege gemäß der Förderrichtlinie „Pflege im sozialen Nahraum – PflegesoNah“ eine vorläufige Zuwendung in Höhe von 797.000 €.

MdL Zellmeier betonte, dass das Gebäude der Raiffeisenbank Hunderdorf in der Sollacher Straße als Standort für die Seniorentagespflegeeinrichtung ideal geeignet sei. Auf Ersuchen der Gemeinde habe er sich gerne beim Bayerischen Staatsministerium für Gesundheit und Pflege für das Vorhaben eingesetzt, da es eine sinnvolle Investition des Freistaates Bayern darstelle, die zur Weiterentwicklung der Gemeinde beitrage. Zudem würden die zukünftigen Tagespflegegäste durch die Förderung auch bei den Pflegegebühren entlastet.

Der Erste Bürgermeister von Hunderdorf, Max Höcherl, informierte den Abgeordneten darüber, dass die Gemeinde in enger Abstimmung mit dem Pflegedienst Daniel Kammerer aus Auerbach und dem Ingenieurbüro Littich aus Deggendorf die Planungen für das Projekt vorangetrieben habe. Der qualifizierte Pflegedienst Kammerer wurde als Betreiber gewonnen. Durch die Umbaumaßnahmen werde nicht nur ein Leerstand beseitigt, sondern es entstehe eine Seniorentagesstätte für zwei Pflegegruppen, ein Bereich für einen mobilen Pflegedienst sowie drei Dachgeschosswohnungen für Pflegekräfte. Die Gemeinde werde das Vorhaben finanziell tragen.

Im nächsten Schritt werde die Gemeinde das Grundstück samt Gebäude von der Raiffeisenbank Straubing erwerben, bevor die Umbauarbeiten beginnen können. Geschäftsstellenleiter Hans Pollmann erläuterte MdL Zellmeier die förderrechtlichen Aspekte des Projekts. Neben der Förderung durch „PflegesoNah“ werde die Gemeinde auch das Kommunale Wohnraumförderprogramm in Anspruch nehmen, um den Umbau und den Erwerb des Gebäudes für den Dachgeschossausbau mit drei Wohnungen für Pflegekräfte zu unterstützen.

Der künftige Betreiber der Seniorentagespflegeeinrichtung, Daniel Kammerer, stellte die pflegerischen Aspekte der geplanten zwei Tagespflegegruppen vor, von denen eine speziell auf den demenzsensiblen Bereich ausgerichtet ist. Er betonte, dass damit eine langfristige Lösung für die Patienten geschaffen werde. Zudem verfüge er über ausreichend qualifiziertes Personal, um die notwendigen Pflegeleistungen sicherzustellen.



MdL Josef Zellmeier bei der Besichtigung des Projekts „Seniorentagesstätte Kammerer in Hunderdorf“ zusammen mit Erstem Bürgermeister Max Höcherl, dem zukünftigen Betreiber Daniel Kammerer und Geschäftsstellenleiter Hans Pollmann (von rechts).



**Boettcher Energie**  
DIESEL · HEIZÖL · SCHMIERSTOFFE  
HOLZPELLETS

Hauptstraße 4  
94336 Hunderdorf  
info@boettcher-energie.de  
www.boettcher-energie.de

**Tel. 0 94 22 / 40 38 78**  
Niederlassungen in Regensburg und Schwandorf



Vertriebspartner für Schmierstoffe

**Praxis**



**Dr. med. Michael Hartmann**

**Facharzt für Allgemeinmedizin**

Kirchgasse 8 · 94336 Hunderdorf  
Tel. 09422/501120 · Fax 09422/5011222  
email: dr.med.hartmann@t-online.de  
www.dr-med-michael-hartmann.de

Sprechzeiten: Mo - Fr: 07.30 Uhr bis 11.00 Uhr  
Mo + Di: 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Fr: 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr



Stiftung  
Praxissiegel

**Praxis für Logopädie**

**Beatrice Murer**

Logopädin  
Diplomierte Legasthietrainerin



Behandlung von Stimm-,  
Sprach-, Sprech- und Schluckstörungen

Hauptstr. 13  
Tel: 09422/401529

94336 Hunderdorf  
www.logopaedie-murer.de

**Ihr Reisepartner**





**Hartl Touristik e.K.**  
Inh. Alexander Hartl  
Busunternehmen  
Thananger Str. 21  
94336 Hunderdorf

Tel.: 09422-2079979 · Fax: 03212-1472736 · Mobil: 0162-9770456  
e-mail: hartl.touristik@gmx.de

## Spatenstich für den Anbau an die Kindertagesstätte Zukünftige Kinderbetreuung auch bei ansteigenden Kinderzahlen gesichert

Im Juli haben die Arbeiten für den An- und Umbau der Kindertagesstätte St. Nikolaus begonnen. Bürgermeister Max Höcherl zeigte sich beim Spatenstich erfreut über den Start des Projekts, bei dem eine Kindergartengruppe und zwei Krippengruppen geschaffen werden.

Im Rahmen des Umbaus wird das derzeit leerstehende Gebäude in der Hauptstraße 30 vollständig saniert, ein Neubau errichtet und über einen Verbindungsgang an das bestehende Kita-Gebäude angeschlossen. Nach Abschluss der Maßnahme, die voraussichtlich bis zum Kindergartenjahr 2025/26 andauern wird, verfügt die Kindertagesstätte über vier Krippengruppen für Kinder von null bis drei Jahren sowie fünf Kindergartengruppen für Kinder ab drei Jahren. Damit ist auch die zukünftige Betreuung angesichts der steigenden Kinderzahlen sichergestellt.

Auch Kindergartenleiterin Alexandra Stadler und Kirchengpfleger Josef Breu fieberten dem Baubeginn entgegen. Die geschätzten Kosten für die Baumaßnahme belaufen sich, einschließlich des Grundstückserwerbs, auf rund 2,9 Millionen Euro. Es wird mit einer Förderung von etwa 1,1 Millionen Euro gerechnet.



Bürgermeister Max Höcherl (4. von rechts) freut sich mit Kita-Leiterin Alexandra Stadler (3. von rechts), Kirchengpfleger Josef Breu (2. von rechts), Kämmerer Mario Ehrnböck (rechts), Architektin Sonja Heitzer (Mitte), Bauleiter der Firma Mader Bau Andreas Preuß (4. von links), Bauleiter Georg Buchner (3. von links), Anna Schiedeck (2. von links) und Bauhofleiter Markus Feldmeier (links) über die Entstehung neuer Kindergarten- und Krippenplätze.

Maßgeschneiderte Angebote für Privat- und Firmenkunden  
Wir vergleichen kostenlos Ihre bestehenden Verträge!

**KLEMENT GK**  
IHR VERSICHERUNGSMAKLER



Hauptstr. 27 – 94336 Hunderdorf  
Euchertsfurth 9 – 94551 Lalling  
Obergrub 3, 94353 Haibach  
Telefon: 09422/809700

IGBV VEMA ISO 9001

**Gewerbepark Hunderdorf AG**  
Gewerbe- Büro- Hallen & Freilandflächen  
versch. Größen Provisionsfrei zu Vermieten.

Im Gewerbepark 1 - 94336 Hunderdorf -  
Tel.: 0851/88669-33 - Mobil: 0170/7919213

**KFZ-HAINZ**  
Damit Sie in Fahrt bleiben ...

info@kfz-hainz.de Wegern 25  
Tel: 09961-700093 94336 Hunderdorf  
www.kfz-hainz.de

ACHTUNG: WIR HABEN NEUE ÖFFNUNGSZEITEN!

FAHRSCHULE	FAHRSCHULE	FAHRSCHULE	FAHRSCHULE
3F you	3F my	3F	3F
<b>PARKSTETTEN</b> Hörthoferstr. 31 🕒 Di + Do: 18:30 - 20:00 Uhr und 20:00 - 21:30 Uhr	<b>STRAUBING</b> Ittlinger Str. 49 🕒 Mo + Mi: 18:30 - 20:00 Uhr und 20:00 - 21:30 Uhr	<b>STRAUBING</b> Niederaltleicher Str. 17 🕒 Di + Do: 18:30 - 20:00 Uhr und 20:00 - 21:30 Uhr	<b>STRAUBING</b> Stadtgraben 80 Telefon: 09421 - 8 11 88 E-Mail: info@fahrtschule-3f.de 🕒 Mo + Mi: 18:30 - 20:00 Uhr 20:00 - 21:30 Uhr
<b>ASCHA</b> Straubinger Str. 14 🕒 Di + Do: 18:30 - 20:00 Uhr und 20:00 - 21:30 Uhr	<b>HUNDERDORF</b> Hauptstraße 13 🕒 Mo + Mi: 18:30 - 20:00 Uhr und 20:00 - 21:30 Uhr	<b>AITERHOFEN</b> Passauer Str. 2 🕒 Di + Do: 18:30 - 20:00 Uhr und 20:00 - 21:30 Uhr	<b>KA-TCHING!</b> Freunde werben Freunde Bis zu 50€ Ermäßigung/Person <small>Bei gleichzeitiger Anmeldung von 2 Personen 20 € Ermäßigung/Person auf den Grundbetrag, bei 3 Pers. 30 €, bei 4 Pers. 40 €, bei 5 Pers. 50 €.</small>
<b>BOGEN</b> Stadtplatz 1 🕒 Mo + Mi: 18:30 - 20:00 Uhr und 20:00 - 21:30 Uhr	<b>GEISELHÖRING</b> Stadtplatz 11 🕒 Di + Do: 18:30 - 20:00 Uhr	<b>STRASSKIRCHEN</b> Straubinger Str. 12 🕒 Mo + Mi: 18:30 - 20:00 Uhr	

**WILLIG**  
UNSERE AKTUELLEN STELLENANGEBOTE  
UND WEITERE INFOS FINDET IHR UNTER:  
**WWW.WILLIG-DER-ARBEITGEBER.DE**

Dein ARBEITGEBER.  
in Straubing & Hunderdorf

**SCHARRTEC**  
bringt Energie ins Leben

Planung – Ausführung – Wartung

- Abwasserpumpenanlagen aller Art
- Kläranlagenausrüstungen
- Trinkwasseraufbereitung/-förderung
- Kälte-/Klimatechnik
- Fällmittelanlagen
- WHG-Tankanlagen
- Flüssiggasanlagen
- Erdgasversorgungsanlagen

**SCHARRTEC GmbH & Co. KG**  
Wasser-/ Abwassertechnik  
Otto-F.-Scharr-Straße 2  
94336 Hunderdorf  
Tel.: +49 9422 – 40478-858  
Fax: +49 9422 – 40478-529  
info@scharr-tec.de  
www.scharr-tec.de

## Einweihung der neuen Anlage im Wasserwerk Hunderdorf

Sichere Versorgung mit dem wichtigsten Lebensmittel

### Begrüßung und Rückblick

Verbandsvorsitzender Andreas Liebl begrüßte zum Beginn der Einweihung der neuen Aufbereitungs- sowie Schalt- und Fernwirkanlage des Zweckverbandes zur Wasserversorgung der Bogenbachtalgruppe alle geladenen Gäste im Wasserwerk und freute sich über die rege Anteilnahme. Zudem führte er aus, dass es aufgrund von längeren Hitzewellen Ende der fünfziger Jahre zur Gründungsversammlung des Zweckverbandes zur Wasserversorgung der Bogenbachtalgruppe im Jahr 1962 kam. Da die aus den 1960er Jahren stammende alte Aufbereitungsanlage samt Erweiterung im Jahr 1997 mittlerweile einen ziemlich schlechten Gesamtzustand aufwies, hat sich die Versammlung des Zweckverbandes bereits in den Jahren 2020/2021 eingehend beraten und schließlich auch einstimmig beschlossen, die Aufbereitungsanlage im Wasserwerk Hunderdorf samt Schalt- und Fernwirkanlage teilweise zu erneuern.

### Gründe für die Erneuerung

Der Zweckverband ist für die Wasserversorgung von rund 8.800 Einwohnern mit ca. 2.900 Anschlüssen verantwortlich. Wasser ist die Schlüsselressource für menschliches Leben.

Ziel der teilweisen Erneuerung ist daher, die Anlagen für die Zukunft versorgungs- und betriebssicher aufzustellen. Die bestehende Aufbereitungsanlage wurde früher per Hand geschaltet und im Jahr 1997 auf eine speicherprogrammierbare Steuerung (SPS) umgestellt und die Elektrotechnik neu installiert; die Abläufe wurden automatisiert. Aufgrund des Alters konnten mittlerweile für viele Abschnitte teilweise nur mehr noch gebrauchte Komponenten sowohl die SPS als auch die Hydraulik betreffend beschafft werden.

### Herausforderungen und Verzögerungen

Von den beiden bestehenden Filterstraßen im Wasserwerksgebäude wurde eine komplett erneuert. Zudem wurde für beide Filterstraßen eine neue physikalische Entsäuerungsstufe mittels Flachbettbelüfter errichtet, welcher die Kaskade und die Restentsäuerung mittels Dolomitfilter ersetzt. Mit diesem wird die Kohlensäure aus dem gewonnenen Rohwasser ausgetragen. Um die Anlagen- und Ausrüstungsteile neu einzubringen, musste die östliche Gebäudefassade des Wasserwerksgebäudes komplett geöffnet werden.

Ebenfalls wurde die gesamte Beleuchtung im Wasserwerk Hunderdorf auf LED umgerüstet; eine zusätzliche Förderung durch die ZUG gGmbH (Zukunft – Umwelt – Gesellschaft) wurde erteilt. Die teilweise Erneuerung der Aufbereitungsanlage sowie der elektrischen Anlage startete im September 2023 und befindet sich derzeit in den letzten Zügen der Gesamtfertigstellung. Aufgrund von Schwierigkeiten der SPS konnte die Maßnahme nicht wie geplant schon im Jahr 2022 umgesetzt werden. Die die Verfahrenstechnik betreffenden Arbeiten sind bereits abgeschlossen. Lediglich Kleinigkeiten in der Erneuerung der Elektrotechnik (SPS) müssen noch fertiggestellt werden.

### Dank an alle Beteiligten

Verbandsvorsitzender Liebl bedankt sich bei allen beteiligten Firmen für die reibungslose Zusammenarbeit. Auch dem technischen Personal gebührt ein besonderer Dank. Dieses hat jederzeit dafür gesorgt, dass die Aufrechterhaltung der Wasserversorgung für alle Abnehmer der Versorgungsgebiete während der Sanierungsarbeiten reibungslos funktioniert.



Verbandsvorsitzender Andreas Liebl, Pater Simeon Rupprecht, MdL Josef Zellmeier, stv. Landrat Andreas Aichinger, Wassermeister Christopher Hanner, MdL Tobias Beck, Geschäftsleiter Manfred Engl

### Segnung und Redebeiträge

Pater Simeon aus Neukirchen segnete die neue Aufbereitungs- sowie Schalt-/Fernwirkanlage im Wasserwerk Hunderdorf sowie auch die Mitarbeiter des technischen Bereichs.

Landtagsabgeordneter Josef Zellmeier verdeutlichte nochmals, wie wichtig Wasser als Lebensmittel Nummer 1 für die Welt ist und zugleich auch für die Wirtschaft einen großen Faktor darstellt.

MdL Tobias Beck wies aber auch auf die immer wieder auftretende Wasserknappheit hin. Zwar sei unsere Region hiervon nicht betroffen, dennoch darf man allerdings solche Punkte im Bezug auf die Wasserversorgung auch nicht außer Acht lassen.

Stellvertretender Landrat Andreas Aichinger verdeutlichte, wie wichtig solche Einweihungen für die Region seien. Er freute sich zudem darüber, dass die Bayerische Staatsregierung so hinter den kommunalen Wasserversorgern steht und diese nach wie vor nicht privatisiert sind. Auch wurde immer wieder auf den Wasser-Cent hingewiesen. Derzeit steht die Entscheidung im Landtag noch aus, ob dieser eingeführt werden soll.

Abschließend wurden vom Wassermeister des Zweckverbandes, Christopher Hanner, noch die technischen Anlagen näher erklärt. Auch gab es noch nähere Ausführungen zur Veranschaulichung des Versorgungsgebiets des Zweckverbandes zur Wasserversorgung der Bogenbachtalgruppe.

Nach einem Bayerischen Buffet mit Kaffee und Kuchen konnte noch das modernisierte Wasserwerk unter Leitung der technischen Mitarbeiter besichtigt werden.

## Berufsziel: Umwelttechnologin zur Wasserversorgung

Melanie Kerscher startet Ausbildung in Hunderdorf



Verbandsvorsitzender Andreas Liebl, Azubi Melanie Kerscher, Wasserwart Stefan Bergbauer, Wassermeister Christopher Hanner, Wasserwart Georg Pfister und Geschäftsleiter Manfred Engl

Seit dem 1. September 2024 wird erstmals eine Auszubildende im Beruf „Umwelttechnologin zur Wasserversorgung“ beim Zweckverband zur Wasserversorgung der Bogenbachtalgruppe ausgebildet.

Melanie Kerscher aus Hunderdorf hat die Ausbildung angetreten und wird in den kommenden Jahren das Fachwissen und die praktischen Fähigkeiten erlernen, um in diesem anspruchsvollen Beruf erfolgreich zu sein. Die Ausbildung zur Umwelttechnologin zur Wasserversorgung ist eine herausfordernde und zugleich zukunftsorientierte Tätigkeit, die sowohl technisches Verständnis als auch logisches Denkvermögen erfordert. Die Hauptaufgabe in diesem Beruf besteht darin, die sichere Versorgung der Bevölkerung mit Trinkwasser zu gewährleisten, das den strengen DIN-Vorschriften entspricht. Dazu gehört die Gewinnung von Rohwasser mit Hilfe von technischen Anlagen sowie dessen Aufbereitung zu sauberem, trinkbarem Wasser.

Melanie Kerscher wird in ihrer Ausbildung lernen, wie die verschiedenen Prozesse und Technologien hinter der Wasserversorgung funktionieren und wie man die technischen Anlagen steuert und wartet. Dies ist nicht nur eine verantwortungsvolle Aufgabe, sondern auch eine Arbeit, die essenziell für das tägliche Leben und das Wohl der Gemeinschaft ist.

## Stabwechsel in der vhs-Außenstelle

Julia Hauner tritt Nachfolge als Leiterin an

Im August trat die Hunderdorferin Julia Hauner die Nachfolge als Leiterin der vhs-Außenstelle Hunderdorf-Neukirchen-Windberg an und löste damit Hans Gstettenbauer ab.

Der Erste Bürgermeister von Hunderdorf und Gemeinschaftsvorsitzende der Verwaltungsgemeinschaft, Max Höcherl, zeigte sich erfreut darüber, dass die Außenstelle auch weiterhin in kompetenten Händen liegt. Der Außenstellen-Standort überzeuge nicht nur durch ein umfangreiches Kursangebot, sondern auch durch die hohe Qualität der Kurse, die von vielen engagierten Dozenten gestaltet und sehr gut angenommen werden. Diese Entwicklung habe die vhs über Jahrzehnte hinweg aufgebaut. Höcherl dankte dem bisherigen Außenstellenleiter Hans Gstettenbauer für seine engagierte Arbeit in den vergangenen Jahren und wünschte Julia Hauner alles Gute für ihre neue Aufgabe. Er gratulierte ihr zu der Entscheidung, als Außengeschäftsführerin der Außenstelle zu fungieren und sicherte ihr die volle Unterstützung der Gemeinde zu.

Robert Dollmann, Geschäftsführer der vhs Straubing-Bogen gGmbH, hob hervor, dass es – wie bereits 2022 – auch dieses Mal wieder zu einem schnellen und reibungslosen Leitungswechsel in der Außenstelle gekommen sei. Dies sei nicht selbstverständlich, ebenso wenig wie die Unterstützung der Gemeinden durch eine enge Zusammenarbeit und die Bereitstellung zahlreicher Räumlichkeiten, wie etwa das Schwimmbad in Hunderdorf oder die Alte Schule in Windberg. Man könne wunderbar mit dem weiterarbeiten, was die Vorgänger aufgebaut haben, solle jedoch auch offen für Neues sein. Auch er wünschte der neuen Leiterin viel Erfolg und dankte Hans Gstettenbauer für dessen geleistete Arbeit. Als Anerkennung überreichte er beiden ein kleines Geschenk.

Gstettenbauer bedankte sich bei den Bürgermeistern und bei Robert Dollmann für die gute Zusammenarbeit und blickte kurz auf seine Tätigkeit zurück. Neben vielen positiven Erfahrungen habe er sich auch den Herausforderungen der Corona-Pandemie und der damit verbundenen ausgefallenen Kurse stellen müssen. Bei den Schwimmkursen gab es lange Wartelisten, doch es sei gelungen, den Andrang zu bewältigen, sodass vielen Kindern der Zugang zu sicheren Schwimmkursen wieder ermöglicht werden konnte.

Zum Abschluss äußerte sich Julia Hauner. Sie freue sich sehr auf ihre neue Aufgabe und habe schon einige Ideen für die Zukunft. So sei sie bereits mit potenziellen neuen Dozenten im Gespräch und plane, das Angebot an Kinderkursen weiter auszubauen.



Bürgermeister Max Höcherl (links) und Helmut Haimerl (rechts) sowie Geschäftsführer der vhs Straubing-Bogen gGmbH Robert Dollmann (zweiter von links) gratulierten Julia Hauner zur Amtseinführung und verabschiedeten Hans Gstettenbauer (zweiter von rechts) in den wohlverdienten Ruhestand.

## Spenden statt Geschenke anlässlich des 90. Geburtstags

Eine Herzensangelegenheit von Anna Schindler



Doch nicht nur die Bibliothek hat einen besonderen Platz in Anna Schindlers Herzen. Als ihre Enkelkinder noch klein waren, verbrachte sie viel Zeit in der Kindertagesstätte St. Nikolaus, schließlich hat sie die Enkel oft dorthin gebracht oder auch abgeholt. Ihre enge Verbindung zu beiden Einrichtungen spiegelt sich in ihrer Spende wider.

Mit Freude nahm auch das Kita-Team um Alexandra Stadler und Verena Moser den Geldbetrag in Empfang. Sie bedankten sich herzlich bei Anna Schindler für ihre beeindruckende Unterstützung und das Engagement für die Gemeinschaft.

Anna Schindler hat mit ihrer Spendenaktion nicht nur Freude bereitet, sondern auch das Miteinander in Hunderdorf gestärkt – inspirierend für uns alle.

Anlässlich ihres 90. Geburtstags hatte Anna Schindler einen ganz besonderen Wunsch: Statt Geschenken bat sie ihre Familie und Freunde um Spenden für zwei lokale Institutionen, die ihr besonders am Herzen liegen – die Gemeindebibliothek und die Kindertagesstätte St. Nikolaus in Hunderdorf.

So sammelte Anna Schindler eine beachtliche Summe, die sie letztlich auf stolze 1000 Euro aufstockte. Beide Einrichtungen erhielten jeweils 500 Euro und durften sich über diese großzügige Geste freuen. Bürgermeister Max Höcherl, Claudia Miedaner als Kassierein des Fördervereins, Bibliotheksleiterin Alrun Steger und Rudi Seidenader, der Vorsitzende des Fördervereins, nahmen die Spende dankbar entgegen.

„Lesen gehört zu meinen Lieblingsbeschäftigungen“, verrät die Jubilarin. Schon seit Jahren ist sie eine treue Leserin der Gemeindebibliothek. Besonders begeistert ist sie von den Möglichkeiten des Internetkatalogs, den sie regelmäßig zusammen mit ihrer Enkelin Julia nutzt, um nach Neuerwerbungen

zu stöbern. Julia übernimmt dann den Gang zur Bibliothek und leiht die ausgewählten Romane für ihre Großmutter aus.





### Auto-Weber Hunderdorf

SB-Waschcenter mit Bürstenwaschanlage  
Meisterbetrieb der Kfz-Innung in Hunderdorf bei Bogen



Thanangerstraße 5 · 94336 Hunderdorf · Tel. (09422)31 78



### Metzgerei Sandbiller

Windberger Str. 2 • 94336 Hunderdorf

Eine der 500 besten Metzgereien Deutschlands

Der Feinschmecker

### Schreinerei Schießl

Schreinerei - Bodenbeläge - Montagen

Schießl Thomas Hauptstraße 39 94336 Hunderdorf	info@schuessl-schreinerei.de www.schuessl-schreinerei.de	Tel. 09422 / 403 250-6 Fax 09422 / 403 250-8 Mobil 0151 / 112 180 87
--	---	--

Fenster - Haustüren - Innentüren - Böden - Treppen - Trockenbau



### IHR PARTNER FÜR ELEKTROTECHNIK

Martin Reiner Bauernholz 6 94336 Hunderdorf Telefon: 09422/1204 • Fax: 09422/1260 info@elektroreiner-hunderdorf.de www.elektroreiner-hunderdorf.de
---

## Wunderbar beschwingter Nachmittag in Hofdorf

Orgel erklingt am Tag des offenen Denkmals



Wieder einmal und längst schon traditionell öffnete die Gemeinde Hunderdorf im September ihre auf der Denkmalliste geführte Kapelle St. Edigna in Hofdorf für das Publikum, um die historische Barockorgel zu präsentieren.

Die heilige St. Edigna von Puch, eine Einsiedlerin, die der Legende nach in einer hohlen Linde lebte, ist ein Vorbild für Menschen, ihrer inneren Stimme zu folgen und Gottvertrauen zu haben. Sie steht auch symbolisch für die Verbindung zwischen Ost und West, Hoch und Niedrig, Gott, Mensch und Natur.

Die Orgel in der Kapelle, ein Zeugnis barocker Orgelbaukunst aus dem 18. Jahrhundert, wurde 2017 aufwendig restauriert und erklingt seither wieder

bei kirchlichen und weltlichen Veranstaltungen.

Unter dem Motto „Tänzerischer Nachmittag“ hatten sich fünf Musiker und Musikerinnen unter der Leitung von Stefan Seyfried, dem stellvertretenden Leiter der Kreismusikschule, eingefunden.

Den Auftakt bildete eine Fanfare von John Marsh sowie ein Präludium von J. S. Bach, gespielt von Stefan Seyfried an der frisch überholten Brüstungsorgel.

Es folgte ein Menuett von J. Christian Bach, vorgetragen vom „Ensemble sey4music“: Marta Picucci an der Querflöte, Heike Fischer an der Violine, Susanna Gilfrich an der Viola und

Stefan Seyfried am Spinett.

Anschließend kamen zeitgenössische Klänge mit neuen Kompositionen von Peter Meyer und M. Kämmle aus Sulzbach-Rosenberg zur Geltung.

„Sinfonia“ und „La Sisson“ wurden von Manuel de Pellegrini Pianezze an der Traversflöte interpretiert. Der junge Musiker zeigte auch sein Können an der Orgel und spielte unter anderem die Polka „Die Dorfkomödianten“ (Vesnická Komedie) von Jaroslav Křička.

Der Nachmittag stand ganz im Zeichen des Tanzes und hatte zugleich einen regionalen Bezug. Viele der aufgeführten Stücke verbreiteten sich jedoch europaweit, sodass das Publikum musikalisch in die Niederlande, nach Österreich, Südtirol, Tschechien, Italien und Frankreich entführt wurde - voilá.

Das Konzert endete, wie in den letzten Jahren, mit einem Tanz an der „Königin der Instrumente“. Stefan Seyfried spielte die „Partita sopra l'Aria della Folia da Spagna“ von Bernardo Pasquini. Der begeisterte Applaus machte deutlich: Ein „Da capo al fine“ wäre willkommen gewesen. Schon jetzt sind wir alle gespannt darauf, was die nächste Saison wohl bringen wird.

Viele Besucher nutzten die Möglichkeit zur Orgelführung, bei der Stefan Seyfried das Instrument und seine Besonderheiten erklärte und Einblick in die Welt des Orgelbaus gab.

Sonja Albert

[www.m-guetlhuber.de](http://www.m-guetlhuber.de)

Nolteweg 11  
94336 Hunderdorf  
Telefon 09422/1062  
eMail: info@m-guetlhuber.de

**HÖFHEIZGEREI**  
**GÜTLHUBER**  
Markus Gütlhuber  
Metzgermeister

W. Myrtek  
Inh. Winfried Myrtek

Am Bauhof 3  
94336 Hunderdorf

Tel. 09422/8533-0

Fax 09422/8533-19 · Email: info@myrtek.de

**myrtek**  
Transport & Logistik

24 Stunden täglich – 365 Tage im Jahr! **a guade Musi** rund um die Uhr

**www.bayerwaldradio.de**

Das Internet-Radio aus dem Bayerischen Wald **i g'frei mi drauf**



live aus Hunderdorf von 19.00-22.00 Uhr:  
jeden Sonntag mit Iris und Sepp  
jeden Mittwoch mit Manuel



Volksmusik • Oberkrainer Musik • Blasmusik

FLORISTIK · FREIZEIT · GARTEN

**Blatt & Blüte**

**Serena Reiner**

Floristin · Gärtnermeisterin · Wirtschafterin für Marketing & Gestaltung

Grad 5  
94362 Neukirchen  
Mobil 0175/3833 219

- Trendfloristik
- Hochzeitsfloristik
- Trauerfloristik
- Grabbepflanzung
- Lieferservice u.v.m.

Freitag 15.00-18.00 Uhr · Samstag 9.00-13.00 Uhr · und nach tel. Vereinbarung

## Kreativität, Sport, Spiel und Spaß in den Ferien

26 Veranstaltungen sorgten für Abwechslung



### Floorball

Das sehr gut gebuchte Sommerferienprogramm der Gemeinde startete bereits am ersten Ferientag mit zwei von 26 Veranstaltungen

Der neu gegründete Floorball-Verein, die Mad Dogs Hunderdorf e. V., unter der Leitung von Franz Schrettenbrunner, beteiligte sich dieses Jahr zum ersten Mal am Sommerferienprogramm und bot ein dreistündiges Schnuppertraining an. Insgesamt fanden sich zwei Neulinge und 16 erfahrenere Spieler der U11- und U13-Mannschaften in der Turnhalle ein.

Zu Beginn erklärten die drei Trainer den Neulingen die Grundlagen der Sportart, den Aufbau des Spielfelds sowie die Markierungen und Begrenzungen. Außerdem erhielten die Kinder einen Einblick in die wichtigsten Regeln, wie Bully, Einschlag, Freischlag und Penalty, und lernten, welche Vergehen zu Strafen führen können.

Der praktische Teil startete mit der richtigen Stockhaltung und einfachen Passübungen, um die Spieler an Stock und Ball zu gewöhnen.

Anschließend probierten die Kinder Schussübungen, um Ballführung und Handling zu verbessern. Bei kombinierten Lauf- und Koordinationsübungen konnten sie ihr Geschick weiter trainieren. Nach den Einführungen stellten die Teilnehmer ihr Können in einem 90-minütigen freien Spiel im Kleinfeldmodus unter Beweis.

Zwei Mannschaften, jeweils bestehend aus einem Torhüter und drei Feldspielern, traten gegeneinander an. Wie bei echten Ligaspielen wurde regelmäßig durchgewechselt. Zwei lizenzierte Schiedsrichter des Vereins leiteten das Spiel.

Zum Abschluss durfte jeder Spieler noch einen Penalty ausführen – ein Strafstoß, der vom Mittelpunkt ausgeführt wird. Die beiden Torhüter, bestens ausgerüstet, zeigten dabei ihre Fähigkeiten und wehrten einige Schüsse ab. Es war ein rundum gelungener Vormittag, der sowohl den Neulingen als auch den geübten Spielern viel Spaß bereitete. Die Trainer waren begeistert vom Einsatz der Teilnehmer.

### Nähkurs

Im Handarbeitsraum der Mittelschule wurde erstmals ein Nähkurs angeboten. Maßschneiderin Katharina Biekmann aus Niederwinkling brachte den sechs Teilnehmerinnen die Grundlagen des Nähens mit der Nähmaschine bei.

Ziel des Kurses war es, ein individuelles Täschchen zu nähen. Nach einem kurzen Exkurs in die Stoffkunde übten die Kinder das Nähen von Stepp- und Zickzackstichen sowie das Annähen eines Reißverschlusses. Mit Panamastoffen setzten sie ihre neu erlernten Fähigkeiten direkt an der Nähmaschine um. Zum Schluss personalisierte die Schneiderin die Täschchen, indem sie den Namen jedes Kindes mit ihrer Stickmaschine auf den Stoff stickte.

Mit viel Spaß und Konzentration erstellten die Mädchen ihr eigenes Unikat, das sie stolz bei der Abholung präsentierten.

**SCHREINEREI**  
Peter **HÄUSLER**

Fenster · Türen · Treppen  
Möbel · Küchen · Innenausbau

Haselquanten 4 · 94336 Hunderdorf  
Tel. 09961/6728 · Fax 09961/6827 · Handy 0170/3005611  
info@schreinerei-haeusler.de · www.schreinerei-haeusler.de

 **Gisela Sandmann**  
Zahnärztin

**Unser Behandlungsspektrum:**

- hochwertige Füllungen
- Zahnersatz – auch auf Implantaten
- Kinderzahnheilkunde
- Zahnfleisch- / Zahnbetterkrankungen
- Zahnärztliche Schlafmedizin / Schnarchtherapie
- Alterszahnheilkunde
- Krebsvorsorge



Sollacher Str. 5 · 94336 Hunderdorf · **Telefon 09422 / 3301**  
**Besuchen Sie unsere Website: [www.zahnarzt-hunderdorf.de](http://www.zahnarzt-hunderdorf.de)**

## Übernachtung in der Bibliothek



Zum vierten Mal fand nun schon die beliebte Ferienaktion des Fördervereins der Gemeindebibliothek statt. 26 abenteuerlustige Leseratten trafen am Abend mit Sack und Pack in der Bibliothek ein.

Nach der Begrüßung durch Dagmar Herrnberger tauchten die Kinder in die Geschichte von Matteo ein. Der Junge war ein echter Bücherwurm, doch durch ein geheimnisvolles rotes Buch wurde er plötzlich zu BOOKMÄN, einem Superhelden. Klar war es toll, ein Superheld zu sein. Allerdings gab es da ja noch Superschurken, die einem das Leben schwer machten. Zum Glück hatte Matteo nicht nur die schlagfertige Kim an seiner Seite, sondern auch die Kinder aus der Hunderdorfer Bibliothek. Flugs bastelten sie sich Superheldenmarken und die dazugehörigen Masken, bevor sie zum Sportplatz aufbrachen, um ihre „Superkräfte“ beim Laufen, Springen und Lösen von Rätseln zu trainieren. So kamen sie schließlich einem Schurken auf die Schliche, der die Bibliothek bedrohte und alle Bücher in Konfetti verwandeln wollte.

Nach diesem aufregenden Abend freuten sich die Kinder, ihr Nachtlager aufzuschlagen und in den Büchern zu schmökern. Mit einer Traumreise leitete Sandra Gilch die Nachtruhe ein.

Diese wurde jedoch am Morgen früh-

zeitig beendet, als die Müllabfuhr auf dem Schulhof einfuhr. So blieb noch genug Zeit für Spiele im Freien oder Lesen. Rudi Seidenader sorgte für frische Semmeln und Kaffee und mit einem gemeinsamen Frühstück endete die Aktion. Die Eltern und Großeltern fanden müde, aber strahlende Kinder vor.

Jedes Kind erhielt zudem ein Superheldenfoto als Erinnerung, das es im Flug über der Skyline von Hunderdorf City zeigt.



## Kreative Workshops

Claudia Obermeier, Entspannungspädagogin aus Aiterhofen, bereicherte das Sommerferienprogramm der Gemeinde Hunderdorf mit drei kreativen Workshops für vier Gruppen.

Im ersten Workshop „Duftzeit“ führte sie die Kinder in die Welt der Aromatherapie ein. Nach einer kurzen Warenkunde stellten sie ihr eigenes Badesalz her, das sie mit Lebensmittel-

farbe, Kräutern und ätherischen Ölen verfeinerten.

Anschließend mischten sie ein persönliches Massageöl, das sie direkt ausprobieren konnten. Stolz präsentierten die Kinder ihre Werke am Ende des Vormittags.

Beim zweiten Angebot ging es ums Kerzenziehen und -tauchen. Da das Interesse groß war, wurden zwei Gruppen gebildet. Die Kinder gestalteten ihre eigenen Kerzen aus Rohlingen in farbigen Wachstöpfen und übten sich im Kerzentauen, bei dem Phantasie und Geduld gefragt waren. Am Ende erhielt jedes Kind eine Urkunde und nahm stolz seine selbstgemachten Kerzen mit nach Hause.



Der dritte Workshop widmete sich dem Seife-Filzen. Die Teilnehmer ummantelten Seife mit farbiger Filzwolle, wodurch ein Peeling-Effekt entstand. Während der Trocknungszeiten genossen die Kinder Pausen und Brotzeiten, bevor sie eine zweite Seife herstellten. Am Ende des Tages präsentierten sie ihre duftenden Werke ihren Eltern und Großeltern.

Claudia Obermeier führte die Kinder mit ihrer einfühlsamen und wertschätzenden Art gut durch die kreativen Workshops, die den Kindern viel Freude und Stolz auf ihre Ergebnisse brachten.



**RWG Harmonie**  
Raum für Wellness und Gesundheit  
Sandra Höpfl  
Schulgasse 2 · 94336 Windberg  
Telefon 09422/8279913  
Behindertengerechter Zugang  
[www.raumfürwellnessundgesundheit.de](http://www.raumfürwellnessundgesundheit.de)



**Mobile Krankenpflege**  
HUNDERDORF  
Am Sportplatz 4  
94336 Hunderdorf

Ansprechpartner:  
Frau Gutmann  
Tel.: 09422 2060081  
Fax: 09422 2060089  
E-mail: [Karin.Gutmann@Korian.de](mailto:Karin.Gutmann@Korian.de)

## Bildersuchwanderung

Trotz anfänglicher Wetterunsicherheiten konnte am Nachmittag schließlich bei schönem Wetter die Bildersuchwanderung des Pfarrgemeinderats stattfinden. Acht Kinder nahmen daran teil und starteten ihre gemütliche Wanderung am ehemaligen REWE-Parkplatz, die rund um Hunderdorf führte.



Die Route verlief über den Radweg Richtung Gaishausen und weiter über Feldwege zum Gewerbepark. Auf dem Weg galt es, 23 auf Bildern vorgegebene Gegenstände in der Umgebung zu finden. Die Kinder mussten die Bilder mit der Realität abgleichen, was oft knifflig war, da nicht jedes Motiv sofort erkennbar war. Die Suche begann an der Infotafel am Radweg und führte über verschiedene Stationen wie Verkehrsschilder, das Ortsschild, Gedenktafeln, Wegkreuze und sogar die Kirche. Auch ein bemalter Stromkasten, eine Scheune, ein dekoriertes Garten und vier gestapelte Traktorreifen waren Teil der Motive. Die Teilnehmer mussten stets den richtigen Blickwinkel finden, um die Rätsel zu lösen.

Zusätzlich sorgten Spielstationen für Abwechslung: Ringe werfen, Gummistiefelweitwurf und ein Memory-Spiel brachten viel Spaß. Insgesamt legten die Kinder eine Strecke von über 5,3 Kilometern zurück, was für alle ziemlich anstrengend war. Zur Belohnung gab es am Ende ein erfrischendes Eis und jeder Dorferkunder erhielt stolz eine Urkunde.

## Perlbachtal-Entdeckertour

Ein fester Bestandteil der Ferienplanung ist die vom Elternbeirat der Kindertagesstätte organisierte Entdeckertour durchs Perlbachtal, die sich erneut großer Beliebtheit erfreute. Über 40 Kinder nahmen teil, sodass zwei Gruppen am Feuerwehrhaus in Steinburg starten konnten.

In Kleingruppen eingeteilt, machten sich die Kinder mit den Betreuerinnen des Elternbeirats voller Vorfreude auf den Weg ins Perlbachtal. Dort warteten zahlreiche spannende Stationen, die den kleinen Abenteurern das Naturerlebnis auf spielerische Weise näherbrachten. Fühlboxen, Baumstamm-Balancieren, Zapfenweitwurf, kreative Wichtelhaus-Bauten, ein Barfußpfad, ein Tierrätsel und die erfrischende Bachüberquerung sorgten für jede Menge Spaß und Abwechslung.

Besonders die Fühlboxen stellten die Sinne der Kinder auf die Probe. Versteckt waren allerlei Dinge, die man im Wald finden kann – Tannenzapfen, Moos oder Rinde. Doch das Erraten, was man nur durch Fühlen wahrnimmt, erwies sich als kniffliger als gedacht. Beim Bau der Wichtelhäuser konnten die Kinder ihrer Kreativität freien Lauf lassen: Aus Ästen, Steinen, Gräsern und Blättern entstanden fantasievolle Behausungen für die kleinen Waldbewohner.



Ein Highlight der Tour war, wie jedes Jahr, die Bachüberquerung. Barfuß und mit Hilfe eines gespannten Seils balancierten die mutigen Kinder durch das kalte Wasser ans andere Ufer. Diese erfrischende Herausforderung wurde trotz der eher kühlen Temperaturen mit viel Begeisterung angenommen. Zwischendurch stärkten sich die kleinen Entdecker bei einer gemütlichen Brotzeit auf Picknickdecken, bevor es gut gelaunt weiterging.

Auf dem Rückweg entdeckten die Kinder dann eine Überraschung: In die Wichtelhäuser waren bereits „Bewohner“ eingezogen, die sich bei den Baumeistern mit kleinen Edelsteinen bedankten – eine magische Belohnung für die fleißigen Häuslebauer.

Der krönende Abschluss der Tour war die Schatzsuche, bei der eine Truhe voller Süßigkeiten auf die Kinder wartete. Für jeden gab es eine kleine Leckerei, was die Entdeckertour perfekt abrundete.



**BETREUUNG WINDBERG**  
**Sandra Höpfl**

betreuung.windberg@web.de  
Tel. 0151 / 20440930

Die **Schusterwerkstatt** Elfriede Kiese geht zum Jahresende 2024 in Ruhestand.

Bis dahin gelten die bisherigen Öffnungszeiten:  
Montag und Mittwoch 9.00 - 12.00 und 16.00 - 18.00 Uhr

Wegern 53a · 94336 Hunderdorf · Tel. 09961/7836 · Mobil 0170/1426397

## Magische Zirkuswelt mit dem Zirkus Pikni



An drei Tagen gab es Gelegenheit, mit Natalie Köszegi vom Zirkus Pikni in die faszinierende Welt der Zirkuskunst einzutauchen. Verschiedene Workshops standen auf dem Programm.

### Riesenseifenblasen-Workshop

Am Riesenseifenblasen-Workshop nahmen 15 Mädchen und Jungs voller Freude teil. Trotz der hohen Temperaturen und der geringen Luftfeuchtigkeit ließen sich die Kinder nicht den Spaß an den schimmernden Wabbelmonstern nehmen.



Von kleinen Seifenblasen wagten sich die Teilnehmer schließlich zu großen, illernden Exemplaren vor. Die Herausforderung, die Farben und Formen zu beobachten und zu beeinflussen, förderte nicht nur die Kreativität der Kinder, sondern ließ sie auch lernen, die Schönheit und Eleganz der Seifenblasen zu schätzen.

Für diejenigen, die eine kurze Ablenkung brauchten, war das Jagen und Zerplatzen der Blasen ein willkommener Spaß.

### Slackline-Abenteuer

Der Slackline-Workshop war vor allem bei den Jungs sehr beliebt. Nach einer Einführung in die Grundtechniken durften die Teilnehmer auf einer drei Meter langen Slackline ihr Geschick erproben. Mit zunehmender Sicherheit wechselten sie auf eine längere Slackline, die zwischen zwei Bäumen gespannt war. Die Kinder übten, das Gleichgewicht zu halten, zu stehen und sogar zu sitzen – stets mit der Hilfestellung der Trainer. Sicherheit und Unterstützung standen hier im Vordergrund, und die ersten Schritte ohne Hilfe sorgten für große Freude und Stolz bei den kleinen Slacklinern. Die Trainer waren sich einig: Für das nächste Jahr wird eine längere Slackline benötigt!

### Clown-Workshop

„Was gehört zu einem richtigen Clown?“ Blitzschnell wurden die typischen Merkmale wie die rote Nase, die Schminke und das bunte Outfit genannt. Doch damit nicht genug! Die Kinder wurden spielerisch in die Welt der Clowns eingeführt. Gemeinsam erforschten sie verschiedene Clownstypen und überlegten, wann ein Clown wirklich witzig ist.

Nach einer ersten Runde des Schminkens und dem Auflockern ihrer Körper probierten die kleinen Artisten aus, wie ein Clown geht, tanzt und redet. In einer improvisierten Stand-Up-Situation entfalteten sie ihr schauspielerisches Talent und schufen zusammen mit der erfahrenen Clownlehrerin Natalie Köszegi eine lebendige Performance. Die Luftballonmodellage brachte zusätzlichen Spaß und förderte die Kreativität der Kinder. Mit viel Freude entstanden farbenfrohe Herzen, lustige Mützen und Blumen, die das clowneske Erscheinungsbild perfekt abrundeten.



### Hoola-Hoop-Dance

Beim Hoola-Hoop-Dance wurde es richtig actionreich. Die Kinder forderten sich im Wettkampf heraus, wer am längsten den Reifen um die Hüften halten kann – ein lustiger und spannender Auftakt! Anschließend wurden mit Händen, Füßen und dem gesamten Körper verschiedene Bewegungen ausprobiert, um über den Kopf und durch den Reifen zu tanzen.

Die Teilnehmer fügten die spaßigen Bewegungen zu kleinen Tanzsequenzen zusammen. Der Fokus lag dabei auch auf dem fließenden Übergang zwischen den verschiedenen Bewegungen. Allen war bewusst, dass dies nur durch konsequentes Üben erreicht werden kann.

### Ein unvergessliches Erlebnis

Die Kinder hatten an den drei aufregenden Tagen nicht nur die Möglichkeit, verschiedene Zirkuskünste zu erlernen, sondern auch unvergessliche Erinnerungen zu sammeln und neue Freundschaften zu schließen. Der Zirkus Pikni hat einmal mehr gezeigt, wie viel Freude und Begeisterung in der Welt der Zirkuskunst steckt und wie wichtig es ist, Kindern Raum für Kreativität und Bewegung zu bieten.

## Reiterhof



Auf Einladung von Brigitta und Bärbel Bunge durften auch in diesem Jahr die Kinder des Hunderdorfer Sommerferienprogramms kostenlos die Triple-B-Ranch in Liepolding bei Breitenweinzier besuchen. Die Nachfrage war wie immer groß, und die 25 verfügbaren Plätze waren schnell ausgebucht. Um möglichst viele Kinder zu berücksichtigen, wurde die Gruppe um zwei weitere Kinder aufgestockt, sodass 27 Pferdebegeisterte drei Stunden auf dem Reiterhof verbringen konnten.

Brigitta Bunge führte die Gruppe durch den Hof, der sowohl eigene als auch untergestellte Pferde beherbergt. Dabei lernten die Kinder, dass zur Bewirtschaftung eines Reiterhofs auch die Pflege gehört. Ausgestattet mit Rechen und Schubkarren, halfen sie engagiert beim Ausmisten der Koppeln und Paddocks – eine Aufgabe, die dank des guten Miteinanders schnell erledigt war.

Der Höhepunkt des Tages war jedoch der direkte Kontakt mit den Pferden. Brigitta und Bärbel Bunge stellten ihre Haflinger Brady und Nico, das Quarter-Horse Pistol sowie das Shetlandpony Mickey zur Verfügung.

Unterstützt von den Helferinnen Emma und Luisa wurden die Pferde gemeinsam geputzt und gesattelt. Anschließend durften alle Kinder geführt reiten und leichte Voltigierübungen ausprobieren.

Während einige ritten, konnten die anderen entweder eine Brotzeit genießen oder kreativ werden. Unter Anleitung des Sommerferienprogramm-Betreuungsteams bastelten die Kinder Traumfänger aus Papptellern.

Mit vielen schönen Erinnerungen im Gepäck wurden die Kinder schließlich vom Reiterhof abgeholt. Ein herzlicher Dank geht an das Team der Triple-B-Ranch, das jedes Jahr aufs Neue den Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit bietet, Reiterhofluft zu schnuppern.

## Feuerwehr

Knapp 20 Kinder besuchten die Freiwillige Feuerwehr Hunderdorf. Obwohl viele bereits „Wiederholungstäter“ waren, folgten sie aufmerksam den Erklärungen der Feuerwehrmänner Tobias Venus und Markus Feldmeier. Unterstützt wurde das Team von Michaela Kunze-Venus.



Die Kinder durften die Ausrüstung des Hilfeleistungslöschfahrzeugs kennenlernen, Atemschutzmasken und Schutzausrüstung anprobieren sowie Rettungsgeräte wie Spreizer und Schere ausprobieren. Besonders mutig war die kleine Ida, die alles testen und kräftig mitanpacken wollte – ein Zeichen, dass der Feuerwehr-Nachwuchs gesichert ist.

Nach einer Stärkung ging es spannungsgeladen weiter, als die Gefahren von Fett- und Sprühdosenexplosionen eindrucksvoll demonstriert wurden.

Zum Abschluss sorgte an diesem warmen Sommertag eine Wasserschlacht im Hof des Feuerwehrhauses für reichlich Spaß und Abkühlung – nicht nur bei den Besuchern.



 **Beschützen ist unsere Leidenschaft.**

Wir sind Ihr starker Partner rund um Ihre Sicherheit – immer und überall.

**Hauptgeschäftsstelle**  
**Helmut Schindlmeier · Franz Xaver Hagn**  
 Hauptstraße 1 · 94336 Hundersdorf  
 Tel. 09422 808990 · info@schindlmeier.vkb.de  
 www.schindlmeier.vkb.de

VER SICHER UNGS  
 KAMMER  
 BAYERN

Ein Stück Sicherheit.

Wir beraten Sie gerne.

 Finanzgruppe

**ASV** **Versicherungsmakler**  
 fair - frei - unabhängig

Privat - Gewerbe - Agrar

**Alfons Schedlbauer**

Lärchenstraße 15      Tel. 09422 / 805180  
 94336 Hunderdorf      Fax 09422 / 805181

info@asv-versicherungsmakler.de  
 www.asv-versicherungsmakler.de

## Zauberkurs

Auch in diesem Jahr verzauberte Marlene Aigner aus Kirchaitnach das Sommerferienprogramm mit ihrem Kurs „Zauberhaftes und Zaubereien für Dieses und Jenes“. Die Diplom-Theologin, Erzieherin und leidenschaftliche Hobby-Zauberin führte die Kinder erneut in die faszinierende Welt der Magie und Illusionen ein.

Da viele der jungen Teilnehmer bereits aus den Vorjahren vertraut waren, konnte Aigner ihren Zauberschülern diesmal besonders anspruchsvolle und neue Kunststücke beibringen. Neben den altbekannten Tricks erweiterten die Kinder ihre magischen Fähigkeiten und durften eigene Zaubertricks vorführen, die sie sich selbstständig beigebracht hatten. Die Begeisterung und Neugier waren spürbar, als sie ihre selbst erlernten Tricks mit den anderen teilten.



Ein Schwerpunkt des diesjährigen Kurses lag auf der Kunst des Wahrsagens. Die Kinder lernten, die Farbe eines ausgewählten Stiftes zu prophezeien und übten sich darin, die entspannendste Stunde des Tages für einen Zuschauer vorherzusagen – eine Technik, die nicht nur Geschick, sondern auch Intuition verlangte. Diese fortgeschrittenen Wahrsagetechniken verliehen dem Kurs eine besondere mystische Note.

Zur Abrundung der magischen Ausbildung erarbeiteten die jungen Zauberlehrlinge ein Zaubermärchen, das sie am Ende des Kurses in einer kleinen Zaubershow zum Besten gaben. Mit ihren neu erworbenen oder aufgefrischten Fähigkeiten beeindruckten sie ihre Familien und Freunde, die sich begeistert von der zauberhaften Vorstellung zeigten.

**Selbstbedienungshäuschen**  
handgemachte Deko- & Geschenkartikel

**Öffnungszeiten:**  
Mo-So 9.00-19.00 Uhr





Tanja Haimerl  
Florianstraße 19  
94336 Hunderdorf

© 0151/ 64537662  
tanja.haimerl@freenet.de  
@ kloans\_mitbringsel

## Eisstockschießen



Der EC Steinburg bot ein Schnuppertraining im Eisstockschießen an. Jugendleiter Wolfgang Riepl betreute vier Nachwuchsschützen bei sommerlichem Wetter. Zunächst erklärte er die Stockbahn und den Eisstock, einschließlich des Aufbaus und der verschiedenen Laufsohlen, die je nach Untergrund gewechselt werden müssen. Nach einer Einführung in die Grundregeln ging es ans praktische Schießen. Die Kinder Alexander, Lukas, Philipp und Samuel übten fleißig und zeigten großes Geschick auf der Bahn.

Zum Abschluss traten die Jungschützen in einem kleinen Wettkampf im Plattlschießen und Rohreschießen gegeneinander an. Obwohl Punkte gesammelt wurden, waren am Ende alle Gewinner – jeder erhielt einen Preis.

**Alois KNOTT**  
KFZ-Meisterbetrieb · Reparaturen



Bauernholz 15 · 94336 Hunderdorf  
Telefon: 0 94 22 - 24 57 · Telefax: 0 94 22 - 25 73  
E-mail: aum.knott@t-online.de

Sauber g'spart!

Mit Gas, Ökostrom und Wärme.

esb.de **ESB** ENERGIE SÜDBAYERN

© Martin Bollé



**HST**  
Haus & Solar Technik  
AUERBACHER

 SANITÄR  
 KLIMA

 HEIZUNG  
 PHOTOVOLTAIK  
 SOLAR

Haus- und Solartechnik Auerbacher GmbH  
Thanangerstr. 17 · 94336 Hunderdorf · Tel. 09422 - 36 77  
auerbacher@t-online.de · www.hst-auerbacher.de



## KINDERSEITE

Ideen bitte gerne an: [trachtenverein.hunderdorf@gmail.com](mailto:trachtenverein.hunderdorf@gmail.com)



**1. Wer hat im 16. Jahrhundert den 1. Gemüsekürbis nach Europa gebracht?**

- a) Christoph Kolumbus
- b) Karlotta, die Kürbishexe
- c) James Cook

**2. Was gehört zur Familie der Kürbisse?**

- a) Blumenkohl und Rosenkohl
- b) Rüben und Kartoffeln
- c) Gurken und Melonen

**3. Wie heißen die Früchte des Gartenkürbisses?**

- a) Panzerbeeren
- b) Raketenpflaumen
- c) Stachelginster

**4. Welchen Kürbis gibt es wirklich?**

- a) den Becherkürbis
- b) den Topfkürbis
- c) den Flaschenkürbis

**5. Was ist so gesund am Kürbis?**

- a) Sie bestehen zu 99.9% aus Wasser
- b) Sie besitzen nicht so viel Fett
- c) Sie haben mehr Kalorien als Schokolade

Auf einem Tandem fahrend, gerät ein Vampir in eine Verkehrskontrolle. Ein Polizist fragt: „Guten Abend, haben Sie etwas getrunken?“ - „Nur zwei Radler.“



Unterhalten sich zwei Äpfel am Baum:  
Sagt der eine: "Mir geht's heute richtig gut."  
Sagt der andere: "Bei mir ist heute der Wurm drin."

Gehen zwei Zahnstocher durch den Wald. Kommt plötzlich ein Igel vorbei. Sagt der eine Zahnstocher zum anderen: "Ich wusste gar nicht, dass hier ein Bus fährt."



Fehlersuchbild: Finde die 8 Fehler in diesem Bilderrätsel

## Lesen, Spiel und Fantasie – besondere Aktionen vorm Ferienstart

### Lesenacht der Viertklässler

Zum Abschluss ihrer Grundschulzeit durften die Viertklässler eine Nacht in der Schule verbringen. Voller Freude trafen sich die Kinder, richteten sich in ihrem Klassenzimmer ein gemütliches Nachtlager ein und genossen das Erlebnis in vollen Zügen. Nach einem gemeinsamen Abendessen gingen sie im Dunkeln in die Bücherei, wo sie mit dem Lesen einer Lektüre begannen. Anschließend wagte man noch eine Nachtwanderung, bevor man es sich wieder im Klassenzimmer gemütlich machte. Dort stellten die Kinder wehmütig fest, dass nun, nachdem sie endlich richtig zusammengewachsen sind, bald die Trennung bevorsteht. Beim Lesen mit der Taschenlampe fielen so manchen Kindern schon die Augen zu, bevor ihre Lehrerinnen Frau Dilger und Frau Schäfer für endgültige Nachtruhe sorgten.



### Märchennacht der zweiten Klasse

Im Rahmen des Leseunterrichts veranstalteten die Lehrerinnen Anja Dindaß und Ramona Klimmer für die Klasse 2a eine Märchennacht. Die Schülerinnen und Schüler hatten bereits in der Schule und zu Hause fleißig Märchen gelesen, denn wer die meisten Märchen kannte, hatte bei der spannenden Märchenrallye die besten Chancen auf den Sieg.



Gestärkt mit Pizza starteten die Kinder in den märchenhaften Abend. Die erste Aufgabe bestand darin, sich anhand einer gezogenen Märchenfigur in Gruppen zusammenzufinden. Dann begann der Wettkampf: Aus einem „Hexenkessel“ wurden knifflige Fragen rund um bekannte Märchen gezogen, die die Teams gemeinsam beantworten mussten. Anschließend ging es an ein Zeit-Puzzle, bei dem Märchenszenen zusammengesetzt wurden. Auch Rechenkünste waren gefragt, ebenso wie die Lösung eines kniffligen Kreuzworträtsels.

Besonders viel Spaß machten die von Märchen inspirierten Bewegungsstationen: Hier mussten die Kinder geschickt „Smarties aus Linsen“ herauspicken oder Gegenstände wie Frau Holles Kissen oder einen glitzernden Schuh zuordnen. Die Schülerinnen und Schüler durften sogar ihren eigenen „Zaubertrank“ zusammenbrauen – ein kreatives Highlight der Nacht.

Der Höhepunkt des Abends war jedoch die kleine Nachtwanderung, bei der die Kinder mit Glitzerlichtern ausgestattet die dunklen Gänge durchschritten. Jedes Kind erhielt nach bestandener Märchenrallye ein Glitzerlicht als Belohnung, das den Weg erleuchtete und für eine magische Stimmung sorgte.

Zurück im Klassenzimmer wurde es ruhiger, als die Kinder in mitgebrachten Märchenbüchern schmökerten und ein Gute-Nacht-Märchen vorgelesen bekamen. Zwar war noch hier und da leises Gekicher und Getuschel zu hören, doch schon bald auch ein leises Schnarchen.

Am nächsten Morgen war die Freude groß, als einige Mütter ein liebevoll vorbereitetes Frühstück brachten. Die Müdigkeit war schnell vergessen, denn nach einer so aufregenden Nacht hatte sich bei allen ein großer Hunger eingestellt. Beim gemeinsamen Frühstück wurden schließlich auch die Sieger der Märchenrallye geehrt, deren Ergebnisse bereits in der Nacht ausgewertet worden waren.



### Gasthof Karl Solcher

Steinburg/Bhf. · Tel. 09961/395

Bestens geeignet für Hochzeiten, Familienfeiern im Saal  
bekannt gute Küche mit Partyservice  
*Auf Ihren Besuch freut sich: Karl Solcher*



Pellets



Brennholz



Briketts



Rindenmulch



Auftausalz



**Jetzt Neu:**  
Noch größere Auswahl an Erdprodukten von verschiedenen Markenherstellern!

**Holzhandlung Lehner**  
Premium Qualität aus der Heimat [www.brennstoff-kauf.de](http://www.brennstoff-kauf.de)

Krähhof 1 | 94347 Ascha | Tel.: 09964 601443 | Fax.: 09964 601442

## Sieger auf Tour

### Alpaka-Wanderung durch Haibach



Ende Juli erwartete die zweite Klasse ein Schultag, den sie so schnell nicht vergessen wird. Als Sieger des vierwöchigen „Be-Kind“-Projekts, das ein freundliches Miteinander fördert, durften die Kinder einen ganz besonderen Ausflug erleben.

Bei der Familie Wiesmüller in Haibach warteten bereits die flauschigen Alpakas, die von den Kindern mit großer Begeisterung begrüßt wurden. Gemeinsam führten sie die Tiere auf eine große Runde durch Haibach, wobei die Kinder nicht nur das ruhige Wesen der Alpakas genossen, sondern auch viel über die artgerechte Haltung und Pflege dieser besonderen Nutztiere erfuhren.

### Monikas Party- und Buffetservice

Ob Geburtstag, Hochzeit, Firmenfeier oder Sonstiges, wir gestalten Ihr Fest speziell nach Ihrem Wunsch!

Kontakt: M. Höcherl, Tel. 09961/1673



## Der erste Schultag für 38 Schulanfänger

### Ein herzliches Willkommen von der Schulfamilie

Am Dienstag, dem 10. September, herrschte an der Grundschule Hunderdorf eine freudige Aufregung, als 38 strahlende Erstklässler ihren allerersten Schultag erlebten. Für die Kinder war dies der Beginn eines neuen Kapitels, das nicht nur sie selbst, sondern auch ihre Familien mit Stolz und Neugier erfüllte.

In der Aula versammelten sich die aufgeregten Schulanfänger mit ihren Familien, wo sie der Schulleiter, Herr Kersch, herzlich willkommen hieß. Der freundliche Empfang wurde von einem musikalischen Beitrag der Zweitklässler begleitet, die das fröhliche Lied „Löwenmut“ sangen.

Nach der herzlichen Begrüßung durch die Klassenleiterinnen Frau Klimmer (1a) und Frau Rothammer (Kombi 1/2) gab es einen besonderen Moment - das allererste Klassenfoto!

Der nächste Schritt führte die neugierigen Schülerinnen und Schüler in ihr neues Klassenzimmer. Hier wartete bereits eine spannende Aufgabe auf sie: Jedes Kind musste sein eigenes Namensschild an der Tafel finden. Während die Erstklässler ihre erste Unterrichtsstunde erlebten, konnten sich die Eltern in der Aula entspannen, wo sie vom engagierten Elternbeirat mit Kaffee und Kuchen verwöhnt wurden.

Ein weiterer Höhepunkt des Tages war der gemeinsame Gang in die Kirche. Hier fand ein feierlicher Gottesdienst statt, in dem die Schultüten sowie jedes Kind persönlich gesegnet wurden.

Zu Hause ging es dann endlich ans Auspacken der heiß ersehnten Schultüten! Gefüllt mit Süßigkeiten und kleinen Überraschungen bildeten sie den perfekten Abschluss eines unvergesslichen ersten Schultages.



Sandra Achatz  
Hauptstr. 10  
94336 Hunderdorf  
☎ 09422 8099680

[www.facebook.com/sandras.a.haarstudio](https://www.facebook.com/sandras.a.haarstudio)



## Sicher zur Schule

### Hunderdorf richtet die Auftaktveranstaltung zur Aktion aus



Bereits im letzten Schuljahr wurde bei der Schulleitung angefragt, ob man die Ausrichtung der Auftaktveranstaltung zur Aktion „Sicher zur Schule“, bei der die Schülerinnen und Schüler der ersten Klassen eine Sicherheitsweste bekommen, übernehmen würde. Diese wird jedes Jahr in einem anderen Schulamtsbezirk abgehalten. 2024 erhielt das Schulamt Straubing-Bogen den Zuschlag und es war für die Schulfamilie in Hunderdorf eine große Ehre, mit der Planung und Durchführung durch Schulamtsdirektor Grotz betraut zu werden.

So wurde über Wochen hin im alten Schuljahr gesungen, geprobt, gebastelt und gemalt, sodass jeder geplante Programmpunkt perfekt umgesetzt werden konnte. Nachdem in den Ferien schon die Bühne aufgebaut und die Bestuhlung der Halle vorgenommen wurde, waren die ersten beiden Schultage von Proben und Dekorationsarbeiten geprägt.

Am Donnerstag, 12.09.2024, war es endlich so weit. Die ca. 30 Ehrengäste wurden von den Schülern der 9M sowohl in die Parkplätze als auch in die Turnhalle eingewiesen, wo diese eine dem Thema entsprechend geschmückte Umgebung vorfanden. Die Veranstaltung begann mit einem Trompetenstück von Georg Philipp Telemann, das der Rektor, Matthias Kerscher, mit der Klavierbegleitung von Edina Bräu intonierte. Dem Thema entsprechend folgte die Musik AG, unter der Leitung von Alexandra Dil-

ger und Cornelia Englmeier, mit dem Stück „Mein Weg zur Schule ist nicht schwer“.

Die Solistin Ida Thomas stand bei diesem Stück besonders im Fokus, da sie selbst in die erste Klasse gekommen war und somit das Solo bereits im Kindergarten einstudieren musste.

Im Anschluss begrüßte Rektor Kerscher die Ehrengäste, darunter u. a. Regierungspräsident Haselbeck, Landrat Laumer, den Leiter des Bereichs Schulen an der Regierung v. Ndb. Regierungsschuldirektor Reiner, den Polizeipräsidenten Kerscher und viele weitere. Der Willkommensapplaus war das Startzeichen für ein kurzes Grußwort des Bürgermeisters von Hunderdorf, Max Höcherl. Nach dessen Ausführungen über den Schulstandort im Zentrum der Gemeinde präsentierten die Kinder der 3. Klasse eine szenische Darstellung in Anlehnung an die Kindersendung aus den 80er/90er Jahren „Helmi“.



Für dieses Stück wurde extra ein riesiger Helm angefertigt und bemalt. Der Schüler Jakob Mauthner spielte seine Rolle als Helmi so überzeugend, dass sich in Zukunft sicher jedes Kind an

die entsprechenden Verkehrsregeln halten wird.

Helmi und zwei weitere Schüler waren es auch, die einen Teil der Ehrengäste zur Verkehrssicherheit befragten. Neben den Antworten auf diese Fragen war es besonders erfreulich, dass jeder Befragte die Qualität der Veranstaltung und deren reibungslosen Ablauf lobte.

Der nächste Programmpunkt ließ alle Anwesenden eifrig mit den Füßen wippen. Die Mädchentanzgruppe der Klassen R9 und M9, unter der Leitung von Konrektorin Härtenberger, zeigte den Showtanz „Pon de Replay“ und begeisterte damit das Publikum, bevor mit der Übergabe der Sicherheitswesten der eigentliche Höhepunkt der Veranstaltung erreicht wurde. Jedem Schüler der ersten Klassen wurde seine Sicherheitsweste von einem Ehrengast überreicht.



Zum Abschluss der durchwegs gelungenen Veranstaltung wurde der Song „Sicher zur Schule, sicher nach Haus“, welcher extra für diesen Tag komponiert wurde, von der Musik-AG uraufgeführt. Im Anschluss daran wurden die Kinder von ihren Klassenleiterinnen Frau Klimmer und Frau Rothammer wieder ins Klassenzimmer begleitet und die Schule lud ihre Gäste noch zu einem Stehempfang ein. Dort wurde in kleinen Gesprächen erneut die herausragende Leistung gewürdigt, mit der sich die Schule Hunderdorf sicher in den Köpfen der Anwesenden verewigt hat. Einen großen Anteil am Gelingen der Darbietung hatte Anja Dindaß, die unermüdlich mit den Kindern an der Dekoration und am Theaterstück arbeitete. Vielen Dank für diese tolle Arbeit!

## Wandertag im goldenen Oktober

Eine motivierende Abwechslung vom Schulalltag, die gemeinsame Erlebnisse schafft



Nach dem wetterbedingten Ausfall des geplanten Wandertags im September machten sich die Schülerinnen und Schüler der Grund- und Mittelschule Hunderdorf im goldenen Oktober auf, um die herbstliche Landschaft zu erkunden. Obwohl der Tag mit einigen dunklen Wolken begann, verzogen sich diese schnell und die Sonne strahlte vom weiß-blauen Himmel – ideales Wanderwetter für die Schulkinder.



Die Schulanfänger und Zweitklässler starteten gemeinsam zu einem gemütlichen Spaziergang nach Au, wo sie auf dem großen Spielplatz eine wohlverdiente Pause einlegten. Dort trafen sie auf die Klassen 3b und 4a, die etwas schneller unterwegs waren und bereits ihre Brotzeit genossen hatten. Trotz der vielen Kinder fand jeder Platz, sei es an einem der Spielgeräte oder bei einem spannenden Fußballmatch nebenan.



Die Klassen 3a und 4b wanderten derweil in zügigem Tempo nach Windberg hinauf.

Der Tag schien im Zeichen der Spielplätze zu stehen, denn auch die Klasse R5 nutzte jede Gelegenheit, um sich auszuruhen, allerdings nur kurz – es gab einfach zu viel zu erkunden.



Auf dem Rückweg gönnten sie sich jedoch eine kleine Pause mit atemberaubender Aussicht.



Die Klasse R6 machte sich zu einer regelrechten „Spielplatzhopping“-Tour auf und entdeckte dabei den Ort mit dem strahlend blauen Himmel.



Auch die M7 verbrachte einen entspannten Tag in der Natur. Ihr Ziel war das Perlbachtal, wo sie bei einem gemütlichen Picknick auf mitgebrachten Decken die Umgebung genossen.

Für die Großen der Klasse R9 ging es hoch hinaus: Ihr Ziel war der Bucha-

berg. Obwohl der Aufstieg zunächst für ein wenig Unmut sorgte, wandelte sich die Stimmung, als die Schülerinnen und Schüler in Teamarbeit ein selbst gebautes Gipfelkreuz den Berg hinauftrugen und es stolz aufstellten. Diese gemeinsame Aktion stärkte den Teamgeist und machte den Aufstieg zu einem unvergesslichen Erlebnis.



Dieser gelungene Wandertag bot allen Schülerinnen, Schülern und Lehrkräften eine willkommene Auszeit vom arbeitsreichen Schuljahresanfang. Die frische Luft, die Bewegung und das gesellige Miteinander sorgten für gute Laune und schufen eine wertvolle Pause im Schulalltag.



**Franz Höfl**

Transportunternehmen + Baggerbetrieb

Steinburg 12  
94336 Hunderdorf

Tel.: 09961/1459  
Fax: 09961/911791  
Mobil: 01716511192

**Jörg Lichte**

FA für Allgemeinmedizin

Quellenweg 20 A  
94336 Hunderdorf  
Tel. 09422/1616

ärztlicher  
Bereitschaftsdienst  
116 117

## Mit Kari und Bu lern ich Lesen im Nu!

Förderverein schafft besonderen Anreiz zum Lesenlernen für Schulanfänger



„Verbrauchsfiel“ spannend und freut sich sehr über das großzügige Geschenk.

Die Fibeln wurden feierlich vom Ersten Vorsitzenden Rudi Seidenader, Bibliotheksleiterin Alrun Steger und Schulleiter Matthias Kerscher in der Bücherei übergeben. Natürlich durfte sich die Klasse im Anschluss in der Bücherei umschauen und die erste offizielle Ausleihe als Schulkind vorbereiten.

Ein großes Dankeschön an den Förderverein der Gemeindebibliothek, dass ihm die Lesefreude unserer Kinder genauso am Herzen liegt wie der Schulfamilie!

In diesem Jahr überlegte sich der Verein der Freunde und Förderer der Gemeindebibliothek eine ganz besondere Überraschung, um unseren ABC-Schützen das Lesenlernen schmackhaft zu machen: Jeder Schulanfänger der Klasse 1a bekam eine druckfrisch erschienene Leselernfiel geschenkt! Das Besondere an dieser Neuerscheinung ist, dass die Schüler direkt in der Fibel arbeiten können: So darf der gerade neu gelernte Buchstabe gleich einmal in die Fibel geschrieben werden! Fragen zu den ersten selbst gelesenen Texten können direkt schriftlich im Buch beantwortet werden!

Da war die Freude unter den Erstklässlern natürlich groß! Auch die Lehrkraft Frau Klimmer findet die neue Idee der



Vereinsvorsitzender Rudi Seidenader freut sich, den Kindern die Fibeln überreichen zu können.

Ihr Vertragspartner für Verkauf & Service  
**AUTOHAUS HORNBERGER GmbH**

**ŠKODA**

94336 Starzenberg  
 bei Hunderdorf  
**Tel. 09961-7464**  
[www.autohaus-hornberger.de](http://www.autohaus-hornberger.de)

**McDonald's** **TANK & RAST GRUPPE** **COFFEE FELLOWS**

**Autobahn Tank- & Rastanlagen  
 Bayerischer Wald**

Gigler GmbH • [info@gigler-gmbh.de](mailto:info@gigler-gmbh.de)  
 Sollach 9 • 94336 Hunderdorf

**Alternative zumHeim.de**

Liebevolle, deutschsprachige  
**Altenpflegehelfer/innen bieten 24h Rundumpflege**  
 Näheres unter 09428/903033  
 Inh.: Anne Saller, Lerchenring 27, 94377 Steinach

**Echte Naturtalente!**

Besuchen Sie uns in  
 unserem baubiologischen  
 Fachmarkt mit  
 attraktiver Ausstellung  
 und umfangreichem  
 Lager.

**REINER**  
 ...natürlich leben!

94327 Bogen · Bärndorf 3  
 Fon: 09422/8055-46  
 Fax: 09422/8055-48  
 Schönes und Wissenswertes:  
[www.reiner-naturbau.de](http://www.reiner-naturbau.de)  
 E-Mail: [info@reiner-naturbau.de](mailto:info@reiner-naturbau.de)

**Naturbaustoffe & Massivholzmöbel**

Nutzen Sie unsere Kompetenz und Spezialisierung auf echte authentische, ehrliche Baustoffe und Möbel. Lehm, Kalk, Schilf, Hanf, Massivholz und Naturfasern – möglichst wenig verfälscht – das ist unsere Maxime.

Öffnungszeiten:  
 Montag bis Freitag  
 durchgehend von  
 9 bis 18 Uhr.  
 Samstag von 9 bis  
 13 Uhr.

## Feierliche Aufnahme von sieben Ministranten Einführung in wichtigste Aufgaben und Funktionen

Ende Juli fand in der Pfarrkirche Sankt Nikolaus in Hunderdorf ein ganz besonderer Gottesdienst statt: Sieben neue Ministranten wurden offiziell in den Kreis der Ministrantenschar aufgenommen. Pfarrer Pater Antony begrüßte die Gläubigen mit den Worten Jesu aus dem Markus-Evangelium: „Kommt, geht mit mir an einen einsamen Ort, um dort Ruhe zu finden.“ Auch wir seien gekommen, um bei Gott Ruhe zu finden“, sagte er und fügte freudig hinzu, dass dieser Tag etwas ganz Besonderes ist, da sieben junge Menschen den wichtigen Dienst am Altar übernehmen würden.

Oberministrant Julius Seidl rief die neuen Ministranten auf und bat sie, zum Altar zu kommen. Es waren dies: Lena Kiener, Julia Lehner, Carolina Moser, Josef Niemeier, Andreas Schrettenbrunner, Jonathan Thomas und Lorena Wagner. Vor der versammelten Gemeinde erklärten sie ihre Bereitschaft, als Ministranten zu dienen.



Anschließend führten die beiden Oberministranten Emilia Herrnberger und Julius Seidl in die wichtigsten Aufgaben und Funktionen ein. Sie erklärten, dass der Kreuzträger das Vortragekreuz in der Ein- und Ausgangsprozession trägt und dass die Kerzen ebenfalls bei der Prozession und beim Evangelium von den Ministranten getragen werden. Auch die Bedeutung des Weihrauchfasses wurde erläutert, das für den festlichen Charakter des Gottesdienstes steht, sowie das Weihwasser, das an die Taufe erinnert.

Die Kirchenglocken, so wurde den neuen Ministranten erklärt, rufen die Gläubigen zum Gottesdienst, und die kleinen Glocken am Altar werden zu besonderen Momenten während der Messe geläutet.

Pater Antony segnete die neuen Ministranten mit einem besonderen Gebet: „Jesus, begleite die Ministranten und helfe ihnen, gute Diener am Altar zu sein und segne auch ihre Familien.“ Im Anschluss durften die neuen Ministranten ihre erste offizielle Aufgabe übernehmen, indem sie die Fürbitten vortrugen.

Am Ende des Gottesdienstes bedankte sich Pater Antony herzlich bei den Oberministranten Emilia Herrnberger und Julius Seidl sowie bei Angelika Weinzierl für ihre Unterstützung bei der Vorbereitung der neuen Ministranten. Auch den Eltern der Kinder sprach er seinen Dank aus und hob ihre wichtige Rolle bei der Begleitung und Unterstützung ihrer Kinder im Ministrantendienst hervor.

Nach der feierlichen Messe versammelten sich die neuen Ministranten, ihre Familien und die Gemeinde zu einem kleinen Stehempfang, bei dem alle die Gelegenheit hatten, sich auszutauschen und diesen besonderen Moment gebührend zu feiern.

Hildegard Kricke

## Pfarrwallfahrt zum Bogenberg Ein Tag der Gemeinschaft und Besinnung

Im September machten sich 30 Gläubige der Pfarrei Sankt Nikolaus auf den Weg zur traditionellen Pfarrwallfahrt auf den Bogenberg. Pünktlich um 8:15 Uhr versammelten sich die Teilnehmer vor der Pfarrkirche zum Abmarsch. Der Weg führte sie über den Quellenweg, vorbei am Wasserwerk und durch Hofdorf, bevor sie den Radweg bis zum Krankenhaus in Bogen erreichten. Von dort aus begann der anspruchsvollere Teil des Weges über die obere Bergstraße hinauf zum Bogenberg.

Die Wallfahrt bot den Teilnehmern nicht nur die Möglichkeit, sich körperlich zu betätigen, sondern auch zur inneren Einkehr.

Am Ziel angekommen, wurde am Bogenberg eine feierliche Heilige Messe zelebriert. Pfarrvikar Pater Valsan Kaiparambi erteilte den Schlusseggen. Seine ermutigenden Worte und die besondere Atmosphäre der Wallfahrt gaben den Teilnehmern Kraft und neue Impulse für ihren Glaubensweg. Es war ein erfüllender Tag, der die Wallfahrer gestärkt und mit neuer Zuversicht in den Alltag entließ.



## Herzlich willkommen, Pater Valsan!

**Pfarrvikar übernimmt Aufgabe in Hunderdorf**

Im August fand ein besonderer Gottesdienst in der Pfarrei Sankt Nikolaus in Hunderdorf statt. Diakon Andreas Dieterle aus Windberg führte den neuen Pfarrvikar, Pater Valsan Davis Kaiparambi, feierlich in die Gemeinde ein. Pater Valsan, ein Mitglied des Karmelitenordens, übernimmt aufgrund der Erkrankung von Pfarrer Antony seine neue Aufgabe früher als geplant und trat bereits am 1. September seinen Dienst an.

„Pater Valsan wird nun in unserer Pfarrei seine neue Wirkungsstätte haben“, sagte Diakon Dieterle. Er betonte, dass Pater Valsan vom Bistum Regensburg für besondere seelsorgerische Aufgaben entsandt wurde und nun in Hunderdorf und im Karmeliten-Kloster in Straubing seinen Platz gefunden hat.

Die Predigt von Diakon Dieterle stand unter dem Thema des „Brot des Lebens“, inspiriert vom Johannes-Evangelium. „Die Menschen kamen zu Jesus und baten: ‚Herr, gib uns dieses Brot jeden Tag‘, worauf Jesus antwortete: ‚Ich bin das Brot des Lebens. Wer zu mir kommt, wird nie mehr hungern, und wer an mich glaubt, wird nie mehr Durst haben‘“, zitierte der Diakon. Diese Worte, so erklärte er, seien in der heutigen schnelllebigen Zeit von großer Bedeutung. „Viele Menschen sehnen sich nach einem erfüllten, glücklichen Leben – nach Frieden und Zufriedenheit. Doch all diese Wünsche bieten oft nur vorübergehende Erfüllung. Jesus jedoch bietet uns eine Nahrung, die nicht vergeht – das Brot des Lebens, das auch unsere Seele nährt“, hob er hervor und lud die Gemeinde ein, das eigene Leben im Licht dieser Botschaft neu zu überdenken.

Zum Ende des Gottesdienstes stellte sich Pater Valsan persönlich der Gemeinde vor. Der 41-jährige Karmeliter stammt aus Indien und wurde 2014 zum Priester geweiht.

Zuvor hatte er in Indien als Kaplan in verschiedenen Pfarreien sowie als Prokurator und Exerzitenprediger gewirkt. Im November 2021 kam er nach Deutschland und lebte seither in den Karmeliten-Klöstern in Mainz und Hirschhorn. Nun hat er seine pastorale Arbeit im Bistum Regensburg aufgenommen und hofft auf die Unterstützung der Pfarrgemeinde in Hunderdorf.

Die Sprecherin des Pfarrgemeinderats, Gisela Mühlbauer, begrüßte Pater Valsan herzlich im Namen der gesamten Gemeinde und überreichte ihm als Zeichen der Verbundenheit ein kleines Willkommensgeschenk.



Der Gottesdienst endete in einer warmen und hoffnungsvollen Atmosphäre, die den Auftakt zu einer neuen Phase im Gemeindeleben markierte. Pater Valsan blickt mit Freude und Zuversicht auf seine neue Aufgabe und die Zusammenarbeit mit den Gläubigen in Hunderdorf.

Hildegard Kricke

## Ehejubiläum gefeiert

**15 Paare fanden sich zum Segen ein**



Im Rahmen des Erntedankfestes fand in der Pfarrkirche Sankt Nikolaus eine Ehe-Jubiläumsfeier statt. Pfarrvikar Valsan Kaiparambi begrüßte 15 Paare, die Jubiläen von fünf bis 60 Ehejahren feierten.

„Sie machen die Liebe Gottes in der Welt sichtbar“, sagte der Pfarrvikar und griff in seiner Predigt das „Hohe Lied der Liebe“ aus dem Korintherbrief auf. Er erinnerte die Paare an das Versprechen, das sie einst vor dem Traualtar gaben und wie dieses „Ja“ sie bis heute begleitet.

Nach dem Schlusslied „Nun danket alle Gott“ ermutigte der Pfarrvikar die Paare und spendete ihnen den persönlichen Segen. Jede Ehefrau erhielt eine Rose. Anschließend lud der Pfarrgemeinderat ins Pfarrheim ein, wo der Abend in gemütlicher Runde ausklang – eine schöne Gelegenheit, die Liebe und Gemeinschaft zu feiern.

Hildegard Kricke

## Vereinsmeisterschaften und gemütliches Weinfest

Tennisabteilung erlebt aktiven Sommer - Neubauprojekt schreitet voran



Am 20. Juli erlebte der Tennisverein einen sportlichen Sommertag voller spannender Spiele und zahlreichen Zuschauern. Bei den diesjährigen Vereinsmeisterschaften standen insgesamt vier Konkurrenzen sowie Kinder- und Jugendspiele auf dem Programm.

Besonders die jüngeren Teilnehmer sorgten für große Begeisterung. Die Kinder- und Jugendspiele auf dem Kleinfeld waren nicht nur von großer Beteiligung geprägt, sondern auch von spannenden Duellen. Am Ende setzte sich bei der Jugend Kleinfeldmannschaft Johanna Gierl auf Platz 1 durch, gefolgt von Elisa Stauber auf Platz 2. Magdalena Schneider und Josefina Reitberger teilten sich den dritten Platz.

Bei den Damen-Freizeitspielerinnen konnte sich Sandra Zeitlhofer gegen Irina Markvart durchsetzen und sicherte sich damit den Sieg in dieser Konkurrenz. Bei den Herren-Freizeitspielern lieferten sich Erich Hager und Mario Ehrnböck ein hart umkämpftes Match, das Erich Hager schließlich für sich entschied. In der Herren-Konkurrenz gab es ein sehenswertes Spiel zwischen Christopher Hanner und Johannes Hüttinger. Johannes Hüttinger konnte dabei seine starke Saisonform bestätigen und siegte nach zwei Sätzen.

Auch bei den Damen wurde es spannend: Veronika Hanner und Verena Krieg lieferten sich ein intensives Duell. Nachdem beide jeweils einen Satz gewonnen hatten, musste der Match-Tiebreak entscheiden. In einem nervenaufreibenden Finale setzte sich Veronika Hanner knapp mit 11:9 durch.

Der krönende Abschluss der Vereinsmeisterschaften war das Sommerfest am Abend. Bei ausgelassener Stimmung, leckerem Gyros und einem gemütlichen Lagerfeuer wurden die Sieger geehrt und gebührend gefeiert.

### Weinfest mit Kleinfeldturnier

Am 7. September fand das traditionelle Weinfest des Vereins statt, das von einem Kleinfeldturnier für Erwachsene begleitet wurde. Die 16 Teilnehmer spielten in Doppelpaarungen spannende Matches.

Am Abend verwöhnte Ewald Scherl die Gäste mit einer exquisiten Weinauswahl, die er in Zusammenarbeit mit Wein und Feinkost Schroll zusammengestellt hatte. Das umfangreiche Buffet, organisiert von Veronika Hanner und den Mitgliedern, rundete das Fest perfekt ab und ließ keine Wünsche offen.

### Großzügige Spende und Fortschritte beim Neubauprojekt



Die Bauarbeiten am neuen Sanitärgebäude des Vereins machen große Fortschritte. Noch im Oktober 2024 sollen die Duschen und Umkleiden fertiggestellt werden. Eine großzügige Spende von Peter Häusler ermöglichte bereits die Installation von Bänken in den Umkleiden. Auch die Außenverputzarbeiten sollen noch in diesem Jahr abgeschlossen werden und die Planungen für Pflaster- und Zaunarbeiten laufen bereits.

### Ausblick: Jahresabschluss und Winterrunde

Am 8. November wird das Vereinsjahr mit der Jahresabschlussfeier im Gasthaus Hüttinger und dem traditionellen Ripperlessen beendet. Gleichzeitig markiert dies das Ende der Tennissaison im Außenbereich. Die Trainingsgruppen haben jedoch bereits ihr Hallentraining in der Tennishalle Mitterfels aufgenommen und die Herrenmannschaft bereitet sich auf die Winterrunde im Ligabetrieb vor.



Schaut gerne bei unserer Website vorbei und seht euch die Bildergalerien zu unseren Veranstaltungen an!

Michael Röckl

## Beeindruckende Titelverteidigungen

Meisterschafts-Hattrick in der Mixed-Runde und souveräner Titel in der Vorwaldrunde



Die Meistermannschaft der Mixed-Runde: Armin Mauerer, Leo Stegbauer, Christopher Hanner, Verena Krieg, Veronika Hanner und Stefanie Scheel.

Unter der Führung von Christopher Hanner zeigte die Mixed-Mannschaft des SV Hunderdorf einmal mehr, dass die Harmonie zwischen Damen und Herren stimmt. Die Herren Christopher Hanner, Leo Stegbauer, Johannes Hüttinger und Armin Mauerer sowie die Damen Veronika Hanner, Claudia Miedaner, Ramona Höpfl, Verena Krieg und Stefanie Scheel dominierten die Konkurrenz.

Mit klaren Siegen gegen TSV Mitterfels, TSV Aholting I und II setzten sie ein deutliches Zeichen. Sogar gegen den Zweitplatzierten TC Neuhausen II fuhren sie einen souveränen 5:1-Sieg ein. Die unglaubliche Matchbilanz von 22:2 Spielen spricht Bände und krönte das Team zum dritten Mal in Folge zum Meister der Mixed-Runde in der Spielebene B.



Die Meistermannschaft der Vorwaldrunde: Erich Hager, Karl-Heinz Schießl, Armin Mauerer, Paul Buhl und Tomasz Stypa.

Auch die Herren 40 Vorwaldrunde, die als Freizeitrunde von Kornel Klar organisiert wurde, hatte einiges zu bieten. Die Teams von TF Aiterhofen, TC Neukirchen und SV Haidbach lieferten sich spannende Duelle, doch am Ende setzte sich die Spielgemeinschaft Hunderdorf/Bogen durch.

Unter der Leitung von Ewald Scherl, mit den Spielern aus Hunderdorf (Armin Mauerer, Ewald Scherl, Karl-Heinz Schiessl und Erich Hager) und Bogen (Tomasz Stypa, Achim Janda, Werner Schmid und Paul Buhl), triumphierten sie in allen drei Spielen. Mit einer beeindruckenden Matchbilanz von 13:5 verteidigten sie souverän die Meisterschaft!

## Dorfmeisterschaft des EC Steinburg Sommerliche Temperaturen und spannende Wettkämpfe

Bei strahlendem Sonnenschein und sommerlichen Temperaturen veranstaltete der EC Steinburg seine jährliche Dorfmeisterschaft auf der Asphaltbahn in Ehren. Insgesamt traten zehn Mannschaften gegeneinander an, die in zwei Gruppen aufgeteilt wurden. Die erste Gruppe startete um 14:00 Uhr, gefolgt von der zweiten Gruppe um 18:00 Uhr.

In der ersten Runde sicherte sich die Mannschaft KuSK Hunderdorf den Sieg, dicht gefolgt von FFW Gaishausen auf Platz zwei. Die weiteren Platzierungen gingen an Scharr-Tec Hunderdorf, den Trachtenverein Hunderdorf und den Hausmeisterservice Treimer.

Die zweite Gruppe wurde vom Stammtisch Lintach angeführt, der den ersten Platz belegte. Dahinter reihten sich das Gasthaus Solcher, EC Hunderdorf, FFW Hunderdorf und SV Hunderdorf ein.

Bei der Siegerehrung überreichte der zweite Vorstand des EC Steinburg, Stefan Antoni, allen teilnehmenden Teams Preise und dankte den Vereinen sowie privaten Mannschaften für ihre Teilnahme. Besonders hob er die Helfer hervor, die für den reibungslosen Ablauf sorgten, sei es beim Aufbau, Abbau oder der Bewirtung.



Die Mannschaft der KuSK Hunderdorf



Die Mannschaft des Stammtisches Lintach

## Spendenläufe zur Unterstützung sozialer Projekte

LC Tanne zeigt Engagement für die Region

### Kinderlobbylauf in Bogen



Am 29. Juni fand der diesjährige Spendenlauf des Kinderlobby Straubing-Bogen e.V. in Zusammenarbeit mit der Stadt Bogen statt. Auf der 400 Meter langen Tartanbahn im Stadion der Stadt Bogen hatten die Teilnehmer die Möglichkeit, beliebig viele Runden zu laufen. Die 12 Läuferinnen und Läufer des LC Tanne schafften bei großer Hitze insgesamt 103 km zu laufen.

### Trikotspende für die D-Jugend

Dr. Andreas Detterbeck stattet Sportler aus

Die meisten Vereine sind auf Unterstützung von großzügigen Sponsoren angewiesen, gerade im Juniorenbereich. Deshalb freuten sich die Verantwortlichen der D-Junioren der SG Degernbach/Hunderdorf kürzlich über die Spende eines hochwertigen Trikotsatzes im Wert von 840 Euro. Jugendleiter sowie Trainer bedankten sich im Namen aller Spieler bei der offiziellen Übergabe bei Dr. Andreas Detterbeck, dem Inhaber der Kieferorthopädie Bogen. Der Spender wünschte allen Spielerinnen und Spielern viel Freude mit dem neuen Dress und stets faire und schöne Partien mit vielen Toren.



Trainer Markus Gütlhuber (links) und Alexander Scheungrab (rechts), Jugendleiterin Sigrid Schedlbauer zwischen zwei Jugendspielern sowie Sponsor Dr. Andreas Detterbeck (2.v.l.)

### „I laff alloa an Hirschenstoa“

Vom 24. August bis 8. September fand der Spendenlauf "I laff alloa an Hirschenstoa", organisiert vom Skiclub Schwarzach, statt. Die Leichtathletikabteilung des LC Tanne nahm mit einer großen Gruppe von 22 Läuferinnen und Läufern daran teil.

Damit stellte der LC Tanne die zweitgrößte gemeldete Gruppe für diese Veranstaltung am Grandsberg. Die Läuferinnen und Läufer teilten sich in zwei Gruppen mit unterschiedlichen Strecken auf. Beide Strecken waren ca. 8 km lang. Im Anschluss an den Lauf fand ein geselliges Beisammensein in der Pizzeria in Schwarzach statt.



### Herzliche Einladung zu den Lauftreffs und dem Hallentraining des LC Tanne

Seit Mitte September treffen wir uns zu unseren **Lauftreffs** jeweils dienstags, donnerstags und sonntags um 18:30 Uhr auf dem ehemaligen REWE-Parkplatz in Hunderdorf. Alle Vereinsmitglieder und Interessierten aus nah und fern sind herzlich willkommen!

Ab dem 7. November findet zudem unser **Hallentraining** immer donnerstags um 19:15 Uhr in der Schulturnhalle Hunderdorf statt. Im Anschluss besteht die Möglichkeit zur Nutzung der Schwimmhalle. Das Hallentraining wird für Vereinsmitglieder angeboten. Am Dienstag und Sonntag finden weiterhin die Lauftreffs statt.



**KONTAKT:**  
 09961 7 00 83 33  
 0151 70 09 57 70  
 immergruen-tanner@web.de

**Sandra Tanner**  
 Gaishausen 10a  
 94336 Hunderdorf

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
 Donnerstag 13-17 Uhr  
 Freitag 8-12 & 13-17 Uhr  
 und nach telefonischer Vereinbarung.

## Drei Jahrzehnte im Dienst der Gesundheit Medizinische Fachangestellte Sylvia Reiner feiert Betriebsjubiläum



In der Allgemeinarztpraxis von Dr. Michael Hartmann in Hunderdorf ist sie eine feste Institution: Die medizinische Fachangestellte Sylvia Reiner feiert ihr 30-jähriges Betriebsjubiläum. Seit drei Jahrzehnten ist sie die erste Anlaufstelle für Patienten und eine unverzichtbare Stütze für das Praxisteam. Sie begann ihre Karriere in der Praxis am 1. August 1994 und hat seitdem unzählige Patienten betreut. Mit ihrer freundlichen und einfühlsamen Art hat sie es geschafft, dass sich die Patienten in der Praxis stets gut aufgehoben fühlen.

Im Laufe der Jahre hat Sylvia Reiner nicht nur umfangreiches medizinisches Fachwissen erworben, sondern auch ein tiefes Verständnis für die Bedürfnisse der Patienten entwickelt. „Sylvia Reiner ist eine außergewöhnliche Mitarbeiterin. Sie ist nicht nur fachlich kompetent, sondern auch menschlich ein Gewinn für unser Team“, betont Dr. Michael Hartmann.

Das Jubiläum wurde in der Praxis gebührend gefeiert. „Wir sind stolz, Sylvia seit 30 Jahren in unserem Team zu haben und freuen uns auf viele weitere Jahre mit ihr“, so Dr. Hartmann weiter.

Ihre Leistung zeigt eindrucksvoll, wie wichtig medizinische Fachangestellte für das Gesundheitssystem sind. Sie sind das Herz jeder Praxis und sorgen dafür, dass Patienten sich gut betreut fühlen. Sylvia Reiner verkörpert genau diese Werte und ist somit ein unverzichtbarer Teil der Praxis von Dr. Hartmann.



**Schmalz Finanzdienste GmbH**  
Service im Visier

Versicherungen – Vorsorge – Finanzierungen – Kapitalanlagen

Bahnhofstraße 5 · 94336 Hunderdorf  
Telefon 09422/98090-0 · Fax 09422/98090-64  
info@schmalz-finanzdienste.de  
www.schmalz-finanzdienste.de

## Fliesen - Weindl

Fliesen – Platten und Mosaiklegermeister

Verlegung von Fliesen/Platten

Verleih von Bautrockner

CM-Estrich Messungen



**Hoch 3**  
94336 Hunderdorf

**Tel.: 09422 / 828144**  
**Mobil: 0171 / 6380321**

### Lösungen der Kinderrätsel

Kürbis-Quiz:

1a  
2c  
3a  
4c  
5b



8 Fehler im Bilderrätsel:

**FÜR UNSERE POSTFILIALE**  
IN 94336 HUNDERDORF,  
AB SOFORT,  
IN TEILZEIT, MIT 10,5 ODER 5,5 STUNDEN  
PRO WOCHE UND BEFRISTET,  
SUCHEN WIR

**VERKÄUFER (M/W/D) POSTFILIALE**

SIE SIND KUNDEN- UND SERVICEORIENTIERT?  
WIR HABEN JEDE MENGE AUFGABEN FÜR VERKAUFSTALENTE.

**Ihre Aufgabe als Verkäufer (m/w/d) bei uns**  
Sie verkaufen unser Leistungsangebot rund um Briefe und Pakete in einer Filiale der Deutsche Post Shop GmbH an 4 Wochentagen (Mo-Do und Mi-Sa im Wochenwechsel) überwiegend nachmittags / an 2 Wochentagen (Fr-Sa und Mo-Di im Wochenwechsel). Sie übernehmen die Urlaubs- und Krankenvertretung für andere Verkäufer(m/w/d) der Filiale.

**Was wir bieten**

- Abwechslungsreiche Tätigkeit mit Eigenverantwortung
- Arbeitsverhältnis in Teilzeit (sozialversicherungspflichtig, Midijob oder Minijob)
- Bezahlte mehrtägige Einarbeitung

**Was Sie als Verkäufer (m/w/d) bieten**

- Sie sind mindestens 18 Jahre alt
- Sie haben eine abgeschlossene Schulausbildung
- Sie beherrschen gutes Deutsch in Wort und Schrift
- Sie sind körperlich fit und belastbar
- Ihr Führungszeugnis ist einwandfrei

**Ihr Kontakt**  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, am besten online über das Jobportal <https://de.dpdhl.jobs/> im Jobportal finden Sie dieses Stellenangebot unter „job suchen“ durch Eingabe des Filialstandorts im Feld „Standort“.

Deutsche Post  **MENSCHEN VERBINDEN. LEBEN VERBESSERN.**

**G.E.T. PLÖTZ**  
 Fachberatung & -vertrieb für Gesundheit, Ergonomie & Therapie

**GESUNDHEITsnetzwerk**  
 für mehr Gesundheit & Wohlbefinden

Geschäft geöffnet am  
 Dienstag von 9 - 12 & 14 - 18 Uhr  
 und zusätzlich  
 nach individueller Vereinbarung!

Sonja Plötz • Sollacher Str. 24 • 94336 Hunderdorf • Tel.: 09422 / 4019800 • Mobil: 0179 / 502 64 40 • E-Mail: info@get-plotz.de

**Dr. Andreas M.W. Detterbeck**  
 Kieferorthopädie  
**BOGEN**  
 Fachzahnarzt für Kieferorthopädie  
 Wittelsbacherstraße 17 - 94327 Bogen  
 ☎ 0 94 22/40 487 40

Für Neupatienten Terminvereinbarung  
 24h auf [www.kfo-bogen.de](http://www.kfo-bogen.de) möglich!

**Kalm**  
 BÄCKEREI  
 seit 1937

GEFÄLLT DIR?  
 DANN BESUCHE UNS  
 AUF FACEBOOK

Quellenweg 1 | 94336 Hunderdorf | 09422 1798 | [www.baekerei-kalm.de](http://www.baekerei-kalm.de)

ELEKTROINSTALLATION - PHOTOVOLTAIK - TELEKOMMUNIKATION

**Elektro Ziesler**  
 Dekan-Kiermaier-Str. 10  
 94336 Hunderdorf  
 Tel: 09422 / 805437  
 Fax: 09422 / 401752  
 Mobil: 0171 / 6530023  
 E-Mail: [thomasziesler@web.de](mailto:thomasziesler@web.de)

ANTENNENTECHNIK - SATANLAGEN - MEISTERBETRIEB

Nächste Ausgabe erscheint  
 im Dezembert 2024  
 Redaktionsschluss ist am 27.11.2024

**Impressum:**

**Herausgeber:** Gemeinde Hunderdorf

**Verantwortlicher Redakteur:**  
 Erster Bürgermeister Max Höcherl  
 Sollacher Straße 4 • 94336 Hunderdorf  
 Telefon: 09422/8570-0

**Redaktionsteam:** Stefan Diewald, Alrun Steger,  
 Iris Hartmann, Kornelius Klar  
 Kontakt: [stefandiewald@gmx.de](mailto:stefandiewald@gmx.de)

**Titelfotos:** Elternbeirat Kita, Manuela Weninger, Iris Hartmann,  
 Xaver Kern

**Auflage:** 1500 St.

**Satz und Druck:** Druckerei Baumgartner  
 94336 Hunderdorf • Telefon 09961/910131

Der Gemeindebote erscheint vierteljährlich.

UNSERE  
**Ausflüge**

**ERÖFFNUNGSFAHRT**  
 06.-10.12.2024 • 3 Tagesfahrt ins Pitztal

**TAGESFAHRT**  
 28.12.2024 • 1 Tagesfahrt nach  
 Söll am Wilden Kaiser

**KINDER- & JUGENDFAHRT**  
 08.02.2025 • 1 Tagesfahrt nach Hochficht

**MEHRTAGESFAHRT**  
 11.-14.04.2025 • 3 Tagesfahrt nach Ratschings

**APRÈS-FAHRT**  
 22.03.2025 • 1 Tagesfahrt nach Saalbach

**Skiclub**  
 HUNDERDORF e.V.  
 gegr. 2015

**Josef Poiger**  
 Getränkeservice  
 Sollacher Straße 18  
 94336 Hunderdorf  
 Tel. 0 94 22 / 18 66

**Christbaum Wittmann**  
 Wir verkaufen heimische Christbäume aus eigener Plantage

**Verkauf Hunderdorfer Volksfestplatz:**  
 Freitag, 06.12. von 13.00 bis 16.00 Uhr  
 Freitag, 13.12. von 13.00 bis 16.00 Uhr

40 Jahre  
 TRADITION SEIT  
 QUALITÄT SEIT

Christbaum Wittmann • Denzell 37 • 94357 Konzell • Tel. 099 63 / 14 51 • Mobil 0151 / 67122 537 • [info@christbaum-wittmann.de](mailto:info@christbaum-wittmann.de) • [www.christbaum-wittmann.de](http://www.christbaum-wittmann.de) • InhaberIn: Marina Wolf • Zirnberg 3 • 94344 Wiesenfelden • **Besuchen Sie uns auch auf Facebook!**

**Kfz/Nfz-Technik**

**R. Bauer**

**AUTOteam**  
 plus

Windberger Str. 2  
 94336 Windberg/Meidendorf  
 kfg-nfz-technik-r.bauer@web.de

Tel. 099 62/20 30 49  
 Fax 099 62/20 31 324